

ENGLISH 4

SLOVENSKY 26

EESTI 48

LATVISKI 68

LIETUVIŠKAI 90

БЪЛГАРСКИ 111

SRPSKI 135

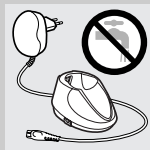
Introduction

The shaver comes with two different kinds of NIVEA FOR MEN cartridges: Extra Fresh Shaving Gel for a fresh sensation during and after shaving and Moisturising Shaving Lotion for sensitive skin. This gives you the opportunity to try them out and discover which one suits your skin type best.

Important

Read these instructions for use carefully before using the appliance and save them for future reference.

- Only use the powerplug and the charging stand supplied.
- The powerplug transforms 100-240 volts to a safe low voltage of less than 24 volts.
- The powerplug contains a transformer. Do not cut off the powerplug to replace it with another plug, as this will cause a hazardous situation.
- Do not use a damaged powerplug or charging stand.
- If the powerplug or charging stand is damaged, always have it replaced by one of the original type in order to avoid a hazard.
- Charge, store and use the appliance at a temperature between 5°C and 35°C.
- Make sure the powerplug does not get wet.
- Never immerse the charging stand in water nor rinse it under the tap.
- Do not leave the shaver in the plugged-in charging stand for more than 24 hours.





- D The appliance is watertight and can be cleaned under the tap.**

Be careful with hot water. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.



- D The appliance complies with the internationally approved IEC safety regulations and can be safely used in the bath or shower.**

- D Check if the gel and lotion supplied with the appliance contain ingredients (see back of cartridge) to which you are allergic before you start using the appliance. Do not use the gel and/or lotion if you are allergic to one or more ingredients.**

- D Noise level: $L_c = 63 \text{ dB [A]}$**

The display

Living Light Display

This model features the unique Living Light display. This 3D colour LED display gives you all the information you need with special 'living light' effects.

- D Remove any sticker or protective foil from the Living Light Display.**

Demonstration program

The appliance has a unique demonstration program.

1 Press the on/off button for 7 seconds.

The demonstration will start automatically.

D When the demonstration starts, all indications light up at the same time. Then all indications of the shaver are shown separately for 3 seconds in the following order:

 Charging/Battery full indication

 Shaving

 Shaving gel indication

 Cleaning reminder

 Shaving

 Shaving gel indication

 Battery low indication

 Cleaning reminder/ Battery low indication

 Shaving head check indication

► *The whole demonstration program lasts approx. 1 minute (including intervals).*

2 You can stop the demonstration by pressing the on/off button.

Indications during use

All indications mentioned below are shown during every shaving session and they are always displayed in the same order, which makes it very easy for you to maintain a regular shaving ritual

As a result, some symbols will light up even when you have already taken the appropriate action.

- ▶ *When you switch the appliance on, the shaving gel indication blinks three times. If you have already applied enough shaving gel or lotion, you can ignore this indication.*
- ▶ *When you switch the appliance off, the cleaning reminder is displayed. This cleaning reminder consists of a green tap (lights up) and a green water jet (blinks). If you have already cleaned the shaver before switching it off, you can ignore the cleaning reminder.*

Charging

Charging takes approx. 8 hours.

Do not leave the shaver in the plugged-in charging stand for more than 24 hours.

Charge indications

Battery running low

- ▶ When the battery is running low, the battery light burns red during shaving.
- ▶ When you switch the shaver off while the battery is nearly empty, the battery light blinks red twice. This will happen four times with brief pauses in between.
- ▶ When you start charging the shaver while battery is running low, the battery light blinks red for max. 24 minutes.



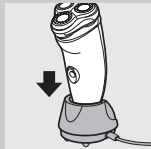
Battery fully charged

- ▶ During charging the battery light blinks green until the battery is fully charged (approx. 8 hours).
- ▶ The battery light burns green continuously when the battery is fully charged.

Charging the appliance

Charge the shaver before using it for the first time and when the shaver indicates that the battery is running low.

- 1** Insert the small plug into the charging stand and put the powerplug in the wall socket.



- 2** Place the shaver in the charging stand. The shaver automatically switches off when it is placed in the charging stand.

- 3** Remove the powerplug from the wall socket and pull the small plug out of the charging stand when the battery has been fully charged. You can then leave the appliance in the charging stand.

Cordless shaving time

A fully charged shaver has a cordless shaving time of up to 55 minutes.

Cartridges

Cartridges with NIVEA FOR MEN shaving gel/lotion are available in boxes containing five cartridges and one small plastic pump.

The NIVEA FOR MEN shaving gel/lotion in the cartridges will keep for 32 months when stored at temperatures between 0°C and +40°C.

Only use Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin (HQ170 and HQ171) cartridges.

One Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin cartridge contains enough gel/lotion for approx. 10 shaves.

For hygienic reasons, we advise you to insert a new pump when you start using a new set of five cartridges.

Do not throw the pump away when you replace an empty cartridge. You will need it for all five cartridges.

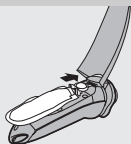
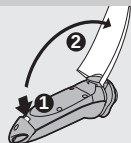
Remove the shaving gel/lotion cartridge from the appliance when you are not going to use the shaver for more than one week.

When you have run out of shaving gel/lotion cartridges and you do not know where to buy them, contact the Customer Care Centre in your country (see 'Guarantee & service').



Inserting cartridges

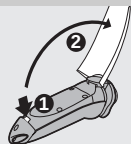
- 1** When you start using a new set of cartridges, take the pump out of its bag and push it into a cartridge until it locks into position with a click.
- 2** Press the release button and open the cover of the cartridge compartment.
- 3** Slide the cartridge with the pump into the shaver. It only fits properly if the white side of the pump is pointing upwards.
- 4** Close the cover (you will hear a click).
- 5** Press the yellow pump button a few times until the NIVEA FOR MEN shaving gel/lotion appears. The shaver is now ready for use.



Replacing cartridges

Do not throw the pump away when you replace an empty cartridge. You will need it for the other cartridges.

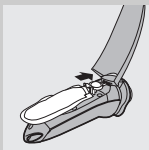
- 1** Press the release button and open the cover of the cartridge compartment.



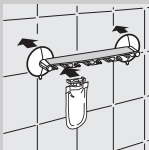


2 Remove the empty cartridge and pull out the pump.

3 Push the pump into a new cartridge until it locks into position with a click.



4 Slide the cartridge with the pump into the shaver. It only fits properly if the white side of the pump is pointing upwards. Close the cover.



Storing cartridges

D You can conveniently store the other cartridges by attaching them to the wall holder supplied. The holder has suction caps which allow you to attach it to the wall easily. In this way you always have the cartridges close at hand, which is very convenient, especially when you shave in the shower.

NB: The wall holder is only suitable for storing cartridges. Never hang or place the shaver on the wall holder. If you do, the shaver may fall!

Using the appliance

Shaving

Switching the shaver on

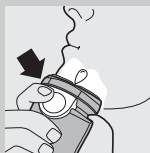
- 1** Switch the shaver on by pressing the on/off button once.

The yellow teardrop-shaped shaving gel light  blinks 3 times to indicate that shaving gel/lotion can be applied.



- 2** Press the yellow pump button to apply NIVEA FOR MEN shaving gel/lotion to your skin.

- 3** Move the shaving heads over your skin, making both straight and circular movements.



- 4** While shaving, press the pump button frequently to apply more NIVEA FOR MEN shaving gel/lotion so that the shaver keeps gliding smoothly over your face.

Do not press the shaver too hard against your skin while shaving. If you prefer, you can wet your face before shaving.

- ▮ For the best shaving results, shaving gel/lotion should be pumped up frequently.
- ▮ The shaver will not perform optimally when used without shaving gel/lotion.
- ▮ Your skin may need 2 or 3 weeks to get accustomed to the Philips system.

Switching the shaver off

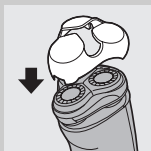
- 1** Switch the shaver off by pressing the on/off button once.

The cleaning reminder  (green tap symbol with blinking water jet) lights up for 6 seconds to indicate that the shaver should be cleaned.

- 2** Clean the shaver (see chapter 'Cleaning and maintenance').

Rinse the shaver after each shave. Remove the cartridge if you are not going to use the appliance for more than one week.

- 3** Put the protection cap on the shaver every time you have used it, to prevent damage.

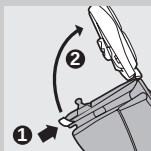


Trimming

For grooming sideburns and moustache.

Attaching the trimmer

- 1** Switch the shaver off.
Clean the shaver before you attach the trimmer (see chapter 'Cleaning and maintenance').
- 2** Press the release button (1) and pull the shaving unit off the shaver (2).
- 3** Tilt the trimmer slightly backwards.





- 4** Fit the trimmer onto the shaver (you will hear a click). The trimmer is now ready for use.
- 5** Activate the trimmer by pressing the on/off button once.

Removing the trimmer

- 1** Switch the shaver off.
- 2** Remove the trimmer by pressing the release button again and pulling the trimmer off the shaver.
- 3** Put the shaving unit back onto the shaver.

Cleaning and maintenance

Regular cleaning guarantees better shaving performance.

To maintain optimal shaving performance and to keep the shaver clean, you have to thoroughly rinse the shaving unit and hair chamber with hot water after every shave.

Be careful with hot water. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.

Cleaning reminder

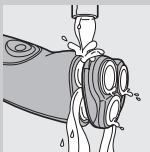
- ▶ When you have switched the shaver off, the cleaning reminder  (green tap symbol with blinking water jet) lights up for 6 seconds to remind you that the shaver should be cleaned.
- ▶ If the red shaving unit symbol  and the cleaning reminder  light up together, the shaving heads have become so dirty or damaged that they might cause the motor to become blocked. If the shaving heads are dirty, you have to clean them. If the shaving heads are damaged, you have to replace them (see chapter 'Replacement').
- ▶ *We advise you to avoid this situation by cleaning the shaving heads regularly.*

Cleaning

The shaver reminds you that it needs to be cleaned by showing the cleaning reminder  after every shaving session.

Shaving unit: Quick Clean after every shave

- 1** Make sure the appliance is switched on.
- 2** Keep the shaving unit closed.
- 3** Rinse the shaving unit and the hair chamber under a hot tap by letting the water run through the openings below the shaving unit for at least 30 seconds.



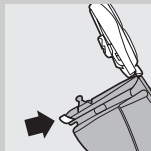
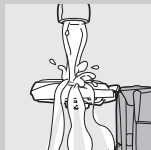
4 Shake off excess water.

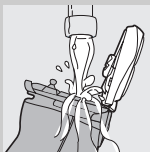
Never dry the shaving unit with a towel or tissue as this may damage the shaving heads.

Shaving unit and hair chamber: every week

We advise you to clean the appliance thoroughly at least once a week to maintain optimal shaving performance.

You can also follow this procedure when the shaving heads have to be cleaned.

1 Switch the shaver off.**2** Press the release button to open the shaving unit.**3** Rinse the inside of the shaving unit.**4** Rinse the outside of the shaving unit.



- 5** Rinse the hair chamber.
- 6** Make sure the inside of the shaving unit and the hair chamber have been cleaned properly.
- 7** Close the shaving unit and shake off excess water.
- 8** Open the shaving unit again and leave it open to let the appliance dry completely.

Charging stand

- 1** Unplug the charging stand.
- 2** Clean the charging stand with a moist cloth.

Trimmer

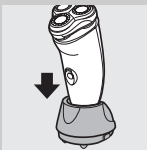
- 1** Clean the outside of the trimmer with the brush supplied after every use.

The trimmer can also be cleaned by rinsing it under the tap.



- 2** If the trimmer is used frequently, lubricate the trimmer teeth with a drop of sewing machine oil every six months.

Storage



Charging stand

- ▶ The shaver can be stored in the charging stand, even when it is wet.

Always unplug the charging stand before storing the wet or dry shaver in it.

Pouch

- ▶ The shaver can be stored in the pouch supplied. There is also room for two NIVEA FOR MEN Cool Skin cartridges. The pouch will provide extra protection during travel.

Hanging cord

- ▶ The shaver can also be stored by hanging it from the hanging cord supplied. Storing the shaver by means of the hanging cord ensures optimal drying conditions.

Replacement

Replace the shaving heads every two years for optimal shaving results.

Replace damaged or worn shaving heads with HQ177 Philips Cool Skin shaving heads only.

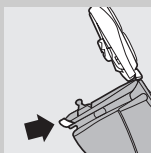
Shaving head check indication

After two years of use the red shaving unit symbol  will blink for 30 seconds during 7 shaves to indicate that you should check the

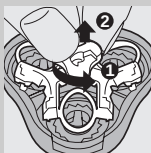
condition of the shaving heads. This indication is based on an average shaving time of 3 minutes per shave. When the shaving head symbol blinks, all other symbols and lights are out. When the shaver is switched off, the shaving unit symbol disappears.

When the red shaving unit symbol starts blinking, you should check the shaving heads for possible damage. If the shaving heads are damaged in any way, they must be replaced in order to obtain optimal shaving results.

Replacing the shaving heads

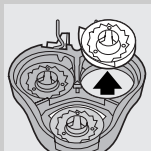


1 Switch the shaver off.

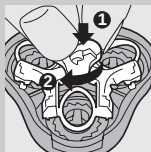


2 Press the release button to open the shaving unit.

3 Turn the wheel anticlockwise (1) and remove the retaining frame (2).



4 Remove the shaving heads and place new ones in the shaving unit.



- 5** Put the retaining frame back into the shaving unit, press the wheel (1) and turn it clockwise (2).

Accessories

The following accessories are available:

- HQ8000/800 powerplug.
- HQ177 Philips Cool Skin shaving heads.
- HQ170 NIVEA FOR MEN Cool Skin Moisturising Shaving Lotion.
- HQ171 NIVEA FOR MEN Cool Skin Extra Fresh Shaving Gel.

Environment

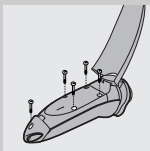


- D** Do not throw the appliance away with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this you will help to preserve the environment.

The built-in rechargeable battery contains substances that may pollute the environment. Always remove the battery before discarding the appliance or handing it in at an official collection point. Dispose of the battery at an official collection point for batteries. If you have trouble removing the battery, you can also take the appliance to a Philips service centre, which will remove the battery for you and will dispose of it in an environmentally safe way.

Disposal of the battery

Only remove the battery if it is completely empty.



1 Let the shaver run until it stops, undo the screws and open the shaver.

2 Remove the battery.

Do not put the shaver back into the charging stand after the battery has been removed.

Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at **www.philips.com** or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, turn to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

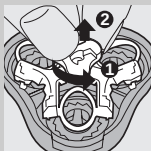
Troubleshooting

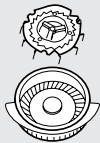
1 The shaving heads do not move smoothly over the skin.

- ▶ *Cause: not enough shaving gel/lotion has been applied.*
- ▶ Press the pump button a few times until sufficient NIVEA FOR MEN shaving gel/lotion has been released to allow the shaving heads to move smoothly over your face again.

2 Reduced shaving performance

- ▶ *Cause 1: the shaving heads are dirty.*
The shaver has not been cleaned immediately after use and/or has not been rinsed long enough and/or the water used to rinse the shaver was not hot enough.
- ▶ Clean the shaver thoroughly before you continue shaving. See chapter 'Cleaning and maintenance'.
- ▶ *Cause 2: long hairs are obstructing the shaving heads.*
- ▶ Press the release button to open the shaving unit.
- ▶ Turn the wheel anticlockwise (1) and remove the retaining frame (2).





► **Clean the cutters and guards.**

Do not clean more than one cutter and guard at a time, since they are all matching sets. If you accidentally mix up the cutters and guards, it may take several weeks before optimal shaving performance is restored.

► **Remove the hairs with the brush supplied.**

► **Put the shaving heads back into the shaving unit. Put the retaining frame back into the shaving unit, press the wheel and turn it clockwise.**

► **To prevent long hairs from obstructing the shaving heads, remove the shaving heads once a month and clean them with the brush supplied.**

► *Cause 3: the shaving heads are damaged or worn.*

► **Replace the shaving heads. See chapter 'Replacement'.**

3 **The shaver does not work when the on/off button is pressed.**

► *Cause 1: the battery is empty.*

► **Recharge the battery. See chapter 'Charging'.**

► *Cause 2: dried-up shaving gel/lotion is blocking the shaving heads.*

► **Clean the shaving heads thoroughly. See chapter 'Cleaning and maintenance'.**

► *Cause 3: the shaving heads are damaged.*

► **D** Replace the shaving heads. See chapter 'Replacement'.

4 The cover of the cartridge compartment cannot be closed.

► *Cause 1: the cartridge has not been inserted correctly.*

► **D** Insert the cartridge correctly. It only fits properly into the shaver if the white side of the pump is pointing upwards.

► *Cause 2: the cartridge has not been pushed far enough into the shaver.*

► **D** Press the cartridge until it is properly seated.

5 The NIVEA FOR MEN shaving gel/lotion has changed colour or has turned watery.

► *Cause: the NIVEA FOR MEN shaving gel/lotion has not been stored at the right temperature.*

► **D** Insert a new cartridge.

6 Skin irritation occurs

► *Cause 1: your skin has not yet become accustomed to this shaving system.*

- ▶ Allow 2-3 weeks for your skin to get accustomed to this shaving system.
- ▶ *Cause 2: the shaving gel/lotion irritates your skin.*
- ▶ Try the other type of NIVEA FOR MEN cartridge.
- ▶ Wet your face before shaving with the shaving gel/lotion.

If the irritation does not disappear within 24 hours, we advise you to stop using the shaving gel/lotion.

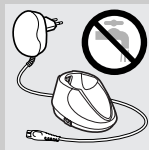
Úvod

Spolu s holiacim strojčekom nájdete v originálnom balení holiaceho strojčeka dve rôzne náplne NIVEA FOR MEN: gél na holenie Extra Fresh Shaving Gel pre svieži pocit počas a po holení, a zvlhčujúcu emulziu na holenie Moisturising Shaving Lotion na citlivú pleť. Môžete si tak vyskúšať ich účinok a zistiť, ktorá vyhovuje Vašej pokožke viac.

Dôležité upozornenie

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte tento návod na použitie.

- Používajte len dodaný adaptér a stojan na nabíjanie.
- Adaptér transformuje napätie 100-240 V na bezpečné napätie 24 V.
- Súčasťou adaptéra je transformátor. Neoddeľte adaptér, aby ste ho nahradili iným typom zástrčky, lebo spôsobíte nebezpečnú situáciu.
- Nepoužívajte poškodený adaptér ani stojan na nabíjanie.
- Ak je adaptér, alebo stojan na nabíjanie poškodený, nahraďte ho jedine originálnym príslušenstvom, aby ste sa vyhli nebezpečenstvu.
- Zariadenie nabíjajte, odkladajte a používajte pri teplote 5 až 35°C.
- Dbajte, aby sa adaptér nedostal do styku s vodou.





- Stojan na nabíjanie neponárajte do vody, ani ho neoplachujte pod tečúcou vodou.
- Ak je stojan na nabíjanie pripojený do siete, nenechávajte v ňom holiaci strojček dlhšie ako 24 hodín.
- Holiaci strojček je vodotesný a môžete ho umývať pod tečúcou vodou.

Dajte pozor na horúcu vodu. Najskôr vždy skontrolujte, či nie je príliš horúca, aby ste si nepopálili ruky.

- Holiaci strojček vyhovuje medzinárodným normám IEC a môžete ho bezpečne používať vo vani, alebo v sprche.
- Pred použitím holiaceho strojčka skontrolujte, či holiaci gél alebo emulzia neobsahujú látky (zloženie je uvedené na zadnej strane náplne), na ktoré ste alergický. Ak ste na niektoré zložky gélu a/alebo emulzie alergický, nepoužívajte ich.
- Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 63 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

Displej

Displej Living Light

Tento model je vybavený jedinečným displejom Living Light. Tento 3D farebný LED displej Vám poskytuje všetky potrebné informácie.

- Z displeja odstráňte všetky nálepky a ochrannú fóliu.

Demonštračný program

Zariadenie Vám poskytuje jedinečný demonštračný program.

1 Na 7 sekúnd stlačte vypínač.

Automaticky sa spustí demonštračný program.

- Keď sa začne demonštračný program, naraz sa zobrazia všetky symboly. Potom sa na 3 sekundy zobrazí každý symbol samostatne v nasledujúcom poradí:

 Nabíjanie batérie/Plne nabitá batéria

 Holenie

 Skontrolovať gél/emulziu na holenie

 Očistiť holiaci strojček

 Holenie

 Skontrolovať gél/emulziu na holenie

 Vybitá batéria

 Upozornenie na čistenie/ Vybitá batéria

 Kontrola holiacich hláv

- Celý demonštračný program trvá asi 1 minútu (vrátane prestávok).

2 Demonštračný program môžete kedykoľvek prerušiť stlačením vypínača.

Symbody zobrazované počas holenia

Všetky nasledujúce symbody sa zobrazujú počas holenia a zobrazia sa vždy v rovnakom poradí, aby ste si pri holení vytvorili opakujúci sa rituál.

Môže sa stať, že ak aj určitú činnosť vykonáte, na displeji sa zobrazí príslušný symbol činnosti.

- ▶ Keď holiaci strojček zapnete, symbol gélu na holenie trikrát zabliká. Ak ste už gél, alebo emulziu naniesli, blikanie môžete ignorovať.
- ▶ Keď holiaci strojček vypnete, trikrát blikne symbol „Upozornenie na čistenie“. Zobrazí sa zelený symbol vodovodného kohútika a začne blikat' zelený symbol prúdu vody. Ak ste už strojček vyčistili, môžete toto upozornenie ignorovať.

Nabíjanie

Nabíjanie trvá približne 8 hodín.

Ak je stojan na nabíjanie pripojený do siete nenechávajte v ňom holiaci strojček dlhšie ako 24 hodín.

Indikácia nabíjania



Vybitá batéria

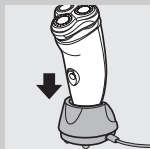
- ▶ Ak je batéria takmer vybitá, počas holenia svieti červený symbol batérie.
- ▶ Ak je batéria takmer vybitá a vypnete holiaci strojček, červený symbol batérie dvakrát blikne.
- ▶ Ak začnete nabíjať takmer vybitú batériu, jej symbol červeno bliká (maximálne 24 minút).

Plne nabitá batéria

- ▶ Počas nabíjania bliká symbol batérie zeleno (približne 8 hodín).
- ▶ Keď je batéria nabitá, jej zelený symbol svieti neprerušovane.

Nabíjanie batérie

Batériu nabíte pred prvým použitím holiaceho strojčeka a keď strojček informuje o tom, že batéria je takmer vybitá.



- 1** Koncovku kábla zasunúte do otvoru v stojane na nabíjanie a adaptér pripojte do siete.

- 2** Holiaci strojček postavte do stojana na nabíjanie.

Keď strojček postavíte do stojana pripojeného do siete, automaticky sa vypne.

- 3** Keď nabijete batériu na plnú kapacitu, odpojte zo siete adaptér a koncovku kábla

zo stojana na nabíjanie. Potom môžete zariadenie v stojane nechať.

Holenie bez pripojenia do siete

Holiaci strojček s úplne nabitou batériou umožňuje 55 minút holenia bez pripojenia do siete.

Náplne s holiacim gélom/emulziou

Náplne s gélom/emulziou na holenie NIVEA FOR MEN sa predávajú v balení obsahujúcom päť náplní a malú plastovú dávkovaciu pumpičku.

Gél/emulziu na holenie NIVEA FOR MEN skladujte pri teplotách 0°C až +40°C a spotrebujte do 32 mesiacov.

Používajte len originálne náplne Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin (HQ170 a HQ171).

Jedna náplň Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin vystačí na približne 10 holení.

Z hygienických dôvodov Vám odporúčame pri použití nového balenia náplní použiť aj novú dávkovaciu pumpičku.

Keď sa náplň spotrebuje a meníte ju za novú, neodhadzujte dávkovaciu pumpičku. Budete ju potrebovať pre všetkých päť náplní.

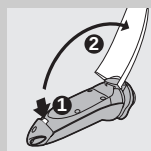
Ak holiaci strojček nebudete viac ako týždeň používať, vyberte zo strojčeka náplň s gélom/emulziou na holenie.

Ak ste minuli všetky náplne a nevíete, kde kúpiť nové, kontaktujte Centrum starostlivosti o zákazníka vo Vašej krajine (viď „Záruka a servis“).

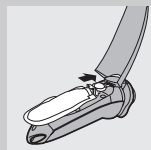
Vkladanie náplní



- 1** Keď otvoríte nové balenie náplní, vyberte pumpičku z obalu a zasunúť ju do novej náplne tak, aby úplne zapadla (kliknutie).



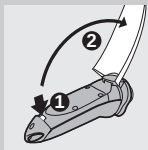
- 2** Uvoľnite a otvorte kryt priestoru pre náplne na holiacom strojčeku.



- 3** Náplň s nasadenou dávkovacou pumpičkou zasunúť do strojčeka. Biela strana pumpičky musí byť pritom otočená nahor.
- 4** Zatvorte kryt (kliknutie).
- 5** Opakovane stlačte žlté tlačidlo pumpičky na holiacom strojčeku, kým sa neobjaví malé množstvo gélu/emulzie na holenie NIVEA FOR MEN. Strojček je pripravený na holenie.

Výmena náplní

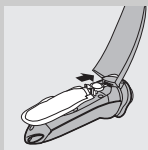
Keď sa náplň vyprázdni a potrebujete ju vymeniť za novú, neodhadzujte dávkovaciu pumpičku. Budete ju potrebovať pre všetkých päť náplní z jedného balenia.



- 1** Uvoľnite a otvorte kryt priestoru pre náplne na holiacom strojčeku.



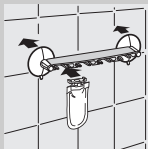
- 2** Vyberte prázdnu náplň a pumpičku z náplne.



- 3** Pumpičku zasuňte do novej náplne tak, aby úplne zapadla (kliknutie).

- 4** Náplň s nasadenou dávkovacou pumpičkou zasuňte do strojčka. Biela strana pumpičky musí byť pritom otočená nahor. Zatvorte kryt (kliknutie).

Odkladanie náplní



- ▮ Ostatné náplne si môžete pohodlne odložiť tak, že ich zavesíte na držiak. Na stenu držiak ľahko pripevníte pomocou prísaviek. Takto budete mať náplne vždy poruke, čo je výhodné, hlavne ak sa holíte v sprche.

Poznámka: Držiak je vhodný len na odkladanie náplní. Nikdy naň nezaveste holiaci strojček. Holiaci strojček môže totiž spadnúť a poškodiť sa!

Použitie holiaceho strojčeka

Holenie

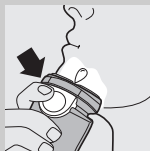
Zapnutie holiaceho strojčeka

1 Stlačením vypínača zapnete holiaci strojček. Keď trikrát zabliká žltý symbol kvapky , môžete naniesť gél/emulziu na holenie.



2 Stlačením žltého tlačidla pumpičky môžete aplikovať na pokožku gél/emulziu na holenie NIVEA FOR MEN.

3 Holiacimi hlavami robte po pokožke rovné aj krúživé pohyby.



4 Počas holenia stláčaním tlačidla pumpičky pravidelne nanášajte gél/emulziu na holenie NIVEA FOR MEN, aby sa holiaci strojček hladko pohyboval po pokožke Vašej tváre.

Počas holenia nepritláčajte holiaci strojček ku pokožke veľmi silno. Ak chcete, môžete si pred holením pokožku navlhčiť.

- ▮ Optimálny výsledok holenia dosiahnete, ak budete pravidelne nanášať gél/emulziu na holenie.
- ▮ Ak sa gél/krém na holenie v zásobníku minul, výsledok holenia nebude optimálny.
- ▮ Môže trvať 2-3 týždne, kým si Vaša pokožka zvykne na holiaci systém Philips.

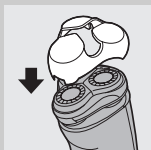
Vypnutie holiaceho strojčka

- 1** Holiaci strojček vypnete jedným stlačením hlavného vypínača.

Na displeji sa na 6 sekúnd rozsvieti symbol „Upozornenie na čistenie“  (zelený kohútik a blikajúci prúd vody), ktorý naznačuje, že holiaci strojček treba očistiť.

- 2** Holiaci strojček očistite podľa pokynov v kapitole „Čistenie a údržba“.

Po každom použití holiaci strojček opláchnite. Ak holiaci strojček nebudete viac ako týždeň používať, vyberte zo strojčka náplň gélu/emulzie na holenie.



- 3** Aby ste predišli prípadnému poškodeniu holiaceho strojčka, po každom použití nasadte na holiace hlavy ochranný kryt.

Zastrihávanie

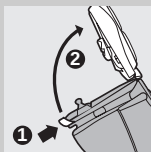
Na úpravu bokombrady a fúzov.

Prípojenie zastrihovača

- 1** Vypnite zariadenie.

Pred nasadením zastrihovača holiaci strojček očistite (viď kapitola „Čistenie a údržba“).

- 2** Stlačte uvoľňovacie tlačidlo (1) a odpojte holiacu jednotku od holiaceho strojčka (2).





- 3** Zastrihovač mierne nakloňte dozadu.
- 4** Zastrihovač nasadíte na holiaci strojček (kliknutie). Teraz je strojček pripravený na zastrihávanie.
- 5** Zastrihovač zapnete stlačením vypínača.

Odpojenie zastrihovača

- 1** Vypnite zariadenie.
- 2** Stlačte uvoľňovacie tlačidlo a odpojte zastrihovač od holiaceho strojčka.
- 3** Holiacu jednotku nasadíte späť na strojček.

Čistenie a údržba

Pravidelné čistenie zabezpečuje lepšie výsledky holenia.

Aby ste zabezpečili optimálny chod a čistotu holiaceho strojčka, musíte po každom holení holiacu jednotku a komôrku na chĺpky dôkladne opláchnuť horúcou vodou.

Dajte pozor na horúcu vodu. Najskôr vždy skontrolujte, či nie je príliš horúca, aby ste si nepopálili ruky.

Upozornenie na čistenie

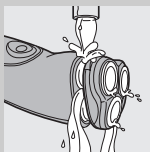
- D** Keď vypnete holiaci strojček, na 6 sekúnd sa zobrazí symbol "Upozornenie na čistenie"  (symbol kohútika zelenej farby a blikajúci prúd vody), ktorý Vás upozorňuje, aby ste očistili strojček.
- D** Ak sa súčasne objaví červený symbol holiacej hlavy  a "Upozornenie na čistenie" , znamená to, že holiace hlavy sú natoľko znečistené, alebo poškodené, že by mohli spôsobiť zablokovanie motora. Očistite ich, alebo, ak sú poškodené, vymeňte (viď kapitola „Výmena“).
- *Odporúčame Vám, aby ste predchádzali tejto situácii pravidelným čistením holiacich hláv.*

Čistenie

Po každom holení Vám holiaci strojček prostredníctvom symbolu "Upozornenia na čistenie"  pripomenie, že ho máte očistiť.

Holiaca jednotka: Rýchle čistenie po každom holení

- 1** Vypnite holiaci strojček.
- 2** Holiacu jednotku ponechajte zatvorenú.
- 3** Holiacu jednotku a komôrku na chlípky vyčistite tak, že necháte aspoň 30 sekúnd prúdiť cez otvory pod holiacou hlavou teplú vodu.



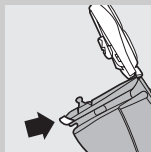
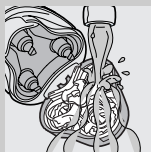
4 Z holiacej jednotky otraste vodu.

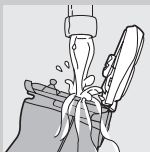
Holiacu jednotku nesmiete sušiť pomocou uteráka ani inej tkaniny, pretože by ste mohli poškodiť holiace hlavy.

Holiaca jednotka a komôrka na chĺpky: každý týždeň

Aspoň raz týždenne Vám odporúčame strojček dôkladne vyčistiť, aby ste dosahovali optimálne výsledky holenia.

Podľa tohto návodu môžete postupovať vždy, keď treba očistiť holiace hlavy.

1 Vypnite holiaci strojček.**2 Stlačte uvoľňovacie tlačidlo a otvorte holiacu jednotku.****3 Opláchnite vnútro holiacej jednotky.****4 Opláchnite vonkajšok holiacej jednotky.**



- 5** Opláchnite komôrku na chĺpky.
- 6** Skontrolujte, či je vnútro holiacej jednotky a komôrka na chĺpky riadne vyčistená.
- 7** Uzatvorte holiacu jednotku a otraste z nej prebytočnú vodu.
- 8** Holiacu jednotku znovu otvorte a nechajte celé zariadenie riadne osušiť.

Stojan na nabíjanie

- 1** Stojan na nabíjanie odpojte zo siete.
- 2** Stojan očistite navlhčenou tkaninou.

Zastrihovač

- 1** Po každom použití očistite zastrihovač dodanou kefkou.

Zastrihovač môžete očistiť aj prúdom vody.



- 2** Ak zastrihovač používate častejšie, každých šesť mesiacov namažte jeho zuby kvapkou oleja na šijacie stroje.

Odkladanie



Stojan na nabíjanie

- Holiaci strojček môžete odkladať do stojana na nabíjanie aj vtedy, keď je mokrý.

Skôr, ako odložíte mokrý, alebo suchý holiaci strojček do stojana na nabíjanie, odpojte stojan zo siete.

V cestovnom puzdre

- Holiaci strojček môžete odkladať do puzdra. Je v ňom priestor aj pre dve náplne NIVEA FOR MEN Cool Skin. Cestovné puzdro slúži na lepšiu ochranu strojčka na cestách.

Visiac na závesnej šnúrke

- Holiaci strojček môžete odkladať aj tak, že ho zavesíte za šnúрку. Je to najlepší spôsob, ako nechať strojček osušiť.

Výmena

Aby ste dosiahli optimálne výsledky holenia, vymeňte raz za dva roky holiace hlavy.

Poškodené, alebo opotrebované holiace hlavy nahradte jedine holiacimi hlavami HQ167 Philips Cool Skin.

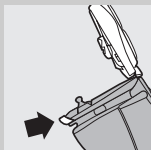
Symbol kontroly holiacich hláv

Po dvoch rokoch používania bude počas siedmich holení 30 sekúnd blikať červený symbol "Kontrola holiacich hláv" , ktorý vás upozorní, aby ste

skontrolovali stav holiacich hláv. Zobrazenie tohto symbolu vychádza z predpokladu, že holenie trvá priemerne 3 minuty. Keď bliká symbol holiacej hlavy, žiadne iné symboly nesvietia. Keď strojček vypnete, symbol zmizne.

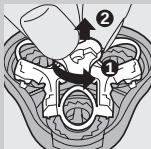
Ak začne blikáť červený symbol holiacej jednotky, skontrolujte, či holiace hlavy nie sú poškodené. Ak sú holiace hlavy poškodené, treba ich vymeniť, aby ste opäť dosahovali optimálny výsledok holenia.

Výmena holiacich hláv

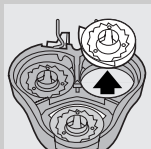


1 Vypnite holiaci strojček.

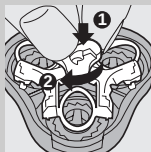
2 Stlačte uvoľňovacie tlačidlo a otvorte holiacu jednotku.



3 Koliesko otočte proti smeru pohybu hodinových ručičiek (1) a vyberte prítlačný rám (2).



4 Vo vnútri holiacej jednotky vymeňte opotrebované holiace hlavy za nové.



- 5** Prítlačný rám vložte späť do holiacej jednotky, stlačte koliesko (1) a otočte ním v smere pohybu hodinových ručičiek (2).

Príslušenstvo

V predajnej sieti je možné zakúpiť nasledujúce príslušenstvo:

- Adaptér HQ8000/800.
- Náhradné holiace hlavy HQ177 Philips Cool Skin.
- Emulziu na holenie HQ170 NIVEA FOR MEN Cool Skin Moisturising Shaving Lotión.
- Gél na holenie HQ171 NIVEA FOR MEN Cool Skin Extra Fresh Shaving Gel.

Životné prostredie



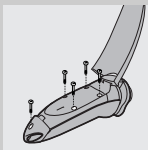
- D** Keď sa skončí životnosť zariadenia, neodhadzujte ho spolu s bežným odpadom, ale zanešte ho na miesto oficiálneho zberu kvôli recyklovaniu. Pomôžete tak zachovať životné prostredie.

Zabudovaná dobíjateľná batéria obsahuje látky, ktoré môžu znečistiť životné prostredie. Preto ju zo strojčeka vyberte skôr, ako ho odstránite, alebo zanesiete na miesto oficiálneho zberu. Batérie odnesť do zberne batérií. Ak nedokážete batériu zo zariadenia vybrať, môžete strojček zaniest do servisného centra Philips, kde za Vás batériu

odstrániť spôsobom bezpečným pre životné prostredie.

Odstránenie batérie

Batériu odstráňte len ak je úplne vybitá.



- 1** Holiaci strojček nechajte bežať, kým nezastane, odskrutkujte skrutky a otvorte ho.
- 2** Vyberte batériu.

Ak ste z holiaceho strojčeka vybrali batériu, už ho nevkladajte do stojana na nabíjanie.

Záruka a servis

Ak potrebujete informácie, alebo máte problém, prosíme Vás, aby ste navštívili [www stránku spoločnosti Philips](http://www.philips.com) - **www.philips.com**, alebo sa obrátili na Centrum služieb zákazníkom spoločnosti Philips vo Vašej krajine (telefónne číslo Centra nájdete v priloženom celosvetovo platnom záručnom liste). Ak sa vo Vašej krajine toto Centrum nenachádza, obráťte sa na miestneho predajcu výrobkov Philips, alebo kontaktujte Oddelenie služieb Philips - divízia domáce spotrebiče a osobná starostlivosť.

Riešenie problémov

- 1** Holiace hlavy sa po povrchu pokožky nepohybujú hladko.

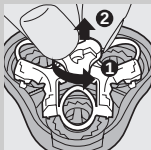
Riešenie problémov

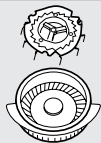
1 Holiace hlavy sa po povrchu pokožky nepohybujú hladko.

- ▶ *Príčina: Nepoužili ste dostatok gélu/emulzie na holenie.*
- ▶ **D** Stlačte niekoľkokrát žlté tlačidlo pumpičky a naneste potrebné množstvo gélu/emulzie na holenie NIVEA FOR MEN, aby sa holiace hlavy hladko pohybovali po povrchu pokožky.

2 Znížená účinnosť holenia

- ▶ *Príčina 1: holiace hlavy sú znečistené.*
Neočistili ste holiaci strojček hneď po použití, neopláchli ste ho riadne vodou a/alebo voda počas oplachovania nebola dostatočne teplá.
- ▶ **D** Riadne očistite holiaci strojček a až potom pokračujte v holení (viď kapitola "Čistenie a údržba").
- ▶ *Príčina 2: dlhé chlpy zavádzajú holiacim hlavám.*
- ▶ **D** Stlačte uvoľňovacie tlačidlo a otvorte holiacu jednotku.
- ▶ **D** Koliesko otočte proti smeru pohybu hodinových ručičiek (1) a vyberte prítlačný rám (2).





► **Očistite holiace nože a kryty holiacej hlavy.** Čistite iba jeden nôž a kryt naraz, pretože tvoria sadu. Ak ich omylom pomiešate, môže trvať niekoľko týždňov, kým opäť dosiahnu optimálny výkon.

- **Chĺpky odstráňte priloženou kefkou.**
- **Holiace hlavy vráťte späť do holiacej jednotky.** Prítlačný rám vložte späť do holiacej jednotky, stlačte koliesko a otočte ním v smere pohybu hodinových ručičiek.
- **Aby ste predišli blokovaniu holiacich hláv dlhými chĺpkami, raz mesačne vyberte holiace hlavy a očistite ich dodanou kefkou.**

► *Príčina 3: holiace hlavy sú poškodené, alebo opotrebované.*

► **Vymeňte holiace hlavy (viď kapitola "Výmena").**

3 Po stlačení vypínača holiaci strojček nepracuje.

► *Príčina 1: batéria je vybitá.*

► **Dobite batériu (viď kapitola "Nabíjanie").**

► *Príčina 2: zasušný gél/emulzia na holenie blokuje holiace hlavy.*

► **Riadne očistite holiace hlavy (viď kapitola „Čistenie a údržba”).**

► *Príčina 3: holiace hlavy sú poškodené.*

► **Vymeňte holiace hlavy (viď kapitola "Výmena").**

4 Kryt priestoru na náplne sa nedá zatvoriť

► *Príčina 1: náplň ste nevložili správne.*

► **Vložte riadne náplň. Náplň s dávkovacou pumpičkou treba vložiť tak, aby biela strana pumpičky bola obrátená nahor.**

► *Príčina 2: náplň ste nezasunuli dostatočne hlboko do holiaceho strojčeka.*

► **Náplň riadne zasuňte (kliknutie).**

5 Gél/emulzia na holenie NIVEA FOR MEN zmenil farbu, alebo konzistenciu.

► *Príčina: gél/emulzia na holenie NIVEA FOR MEN nebola skladovaná pri správnej teplote.*

► **Vložte novú náplň.**

6 Po holení je pokožka podráždená

► *Príčina 1: Vaša pokožka si ešte nezvykla na tento spôsob holenia.*

► **Doprajte Vašej pokožke 2-3 týždne čas, aby si privykla na tento spôsob holenia.**

- ▶ *Príčina 2: gél/emulzia na holenie dráždi Vašu pokožku.*
- **Skúste použiť druhý prípravok NIVEA FOR MEN.**
- **Pred holením navlhčite pokožku gélom/emulziou na holenie.**

Ak podráždenie nezmizne do 24 hodín, odporúčam Vám, aby ste tento gél/emulziu na holenie nepoužívali.

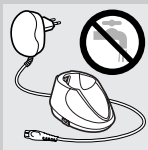
Sissejuhatus

Pardliga on kaasas kaks erinevat NIVEA FOR MEN kasseti: Extra Fresh Shaving gel annab nahale värskuse raseerimise ajal ja pärast seda ning Moisturing Shaving Lotion on ettenähtud tundlikule nahale. Proovige, kumb neist sobib teie nahatüübiga.

Tähtis

Enne seadme ühendamist vooluvõrku kontrollige, kas adapterile märgitud pinge vastab kohalikule võrgupingele.

- ▮ Kasutage ainult kaasasolevat pistikut ja laadimisalust.
- ▮ Pistik muundab 100-240 voldise voolutugevuse trafo abil turvaliseks 24- voldiseks vooluks.
- ▮ Pistikul on voolumuundur. Ärge lõigake seda ära, et asendada teise pistikuga, see võib põhjustada ohtlikke olukordi.
- ▮ Ärge kasutage vigastatud pistikut ega laadimisalust.
- ▮ Ohtlike olukordade vältimiseks vahetage alati vigastatud pistik või laadimisalus ainult originaalmudeli vastu.
- ▮ Laadige, hoidke ja kasutage seadet temperatuurilvahemikus 5°C ja 35°C.
- ▮ Toitepistik ei tohi märjaks saada.
- ▮ Ärge kunagi kastke laadimisalust vette ega loputage seda voolava veega.
- ▮ Ärge jätke pardlit vooluvõrku ühendatud laadimisalusele kauemaks kui 24 tundi.





- Seade on veekindel ja seda võib pesta voolava veega.

Olge tulise veega ettevaatlik. Kontrollige alati, et vesi poleks liiga tuline ega tekitaks kätele põletushaavu.

- Seade on varustatud rahvusvaheliselt tunnustatud IEC turvaregulatsiooniga ning seda võib kasutada nii vannis kui dushi all.
- Enne seadme kasutama hakkamist kontrollige, kas te ei ole seadmega kaasasoleva geeli või raseerimisvedeliku koostisosade suhtes allergiline (vt kasseti taga). Ärge kasutage geeli ja/või raseerimisvedelikku, kui teil on ühe või mitme koostisosa suhtes allergia.
- Müra tase: $L_c = 63 \text{ dB [A]}$

Displei

Living Light displei

Sellel mudelil on ainulaadne Living Light displei. See värviline 3D LED displei annab teile kogu info spetsiaalse `living light` efekti abil.

- Eemaldage kõik kleebised ja kaitsekiled Living Light displeilt.

Näitamisprogramm

Seadmel on ainulaadne näitamisprogramm.

1 Vajutage sisse/välja nuppu 7 sekundit.
Automaatselt algab kuvamine.

D Kui kuvamine algab, sütivad kõik märgutuled korraga. Seejärel sütivad pardli märgutuled järgmises järjestuses:

-  Laadimise/aku täislaetuse märgutuli
-  Raseerimine
-  Raseerimisgeeli märgutuli
-  Puhastamise meeldetuletus
-  Raseerimine
-  Raseerimisgeeli märgutuli
-  Aku on tühi
-  Puhastamise meeldetuletus /  aku on tühi
-  Pardlipeade kontrollimise märgutuli

► Kogu kuvamisprogramm kestab ligi 1 minuti (intervallid k.a.).

2 Kuvamise võite katkestada, kui vajutate sisse/välja nuppu.

Märgutuled kasutamise ajal

Kõik allpool nimetatud märgutuled on nähtavad iga raseerimiskorra ajal ning neid kuvatakse samas järjestuses, mis teeb teie tavapärase raseerimistoimingu väga lihtsaks.

Selle tulemusena sütib mõni sümbol vaatamata sellele, et olete juba vastava toimingu läbi teinud.

- ▶ Kui lülitate seadme sisse, vilgub raseerimisgeeli märgutuli kolm korda. Kui olete juba raseerimisgeeli või -vedelikku lisanud, võite seda meeldetuletust ignoreerida.
- ▶ Kui lülitate seadme välja, kuvatakse puhastamise meeldetuletust. See kujutab rohelist kraani (sütib) ja rohelist veejuga (vilgub). Kui pardel on enne väljalülitamist juba puhtaks tehtud, võite seda meeldetuletust ignoreerida.

Laadimine

Laadimine kestab ligi 8 tundi.

Ärge jätke pardlit vooluvõrku ühendatud laadimisalusele kauemaks kui 24 tundi.

Laadimise märgutuled

Aku saab tühjaks

- Kui aku saab tühjaks, põleb raseerimise ajal punane akutuli.
- Kui lülitate pardli välja ja aku on peaaegu tühi, vilgub punane akutuli kaks korda. See toimub väikeste vaheaegadega neli korda.
- Kui aku on tühjaks saanud ja hakkate seda uuesti laadima, vilgub akutuli punase tulega maksimaalselt 24 minutit.

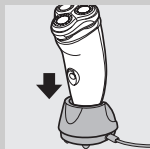


Aku on täis

- ▶ Kuni aku on täislaadimiseni vilgub akutuli rohelise tulega (ligi 8 tundi).
- ▶ Kui aku on täislaetud, põleb akutuli pidevalt.

Seadme laadimine

Pardlit peab laadima enne seadme esmakasutust ja siis, kui märgutuli annab aku tühjaksamisest märku.



- 1** Sisestage väike pistik laadimisalusesse ja pange toitepistik seina pistikupesasse.
- 2** Pange pardel laadimisalusele.
Pardel lülitub automaatselt välja, kui ta on laadimisalusele pandud.
- 3** Kui aku on laetud, eemaldage pistik seina pistikupesast ja tõmmake väike pistik laadimisalusest välja. Seadme võite jätta laadimisalusele.

Voolutoiteta raseerimisaeg

Laetud pardliga saab voolutoiteta raseerida kuni 55 minutit.

Kassetid

Kassetid NIVEA FOR MEN raseerimisgeeli/-vedelikuga on saadaval karpides, milles on viis kasseti ja üks väike plastikpump.

Kassettides olevat NIVEA FOR MEN raseerimisgeeli/-vedelikku võib säilitada 32 kuud, kui hoiutemperatuur on 0°C ja +40°C vahel.

Kasutage ainult Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin (HQ170 ja HQ171) kassette.

Üks Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin kassett sisaldab raseerimisgeeli/-vedelikku, millest piisab 10 raseerimiskorraks.

Soovitame teil uut viit kassetti kasutama hakates sisestada ka uus pump.

Ärge visake pumpa minema, kui asendate tühja kasseti uuega. Pumpa läheb teil veel viie kasseti jaoks vaja.

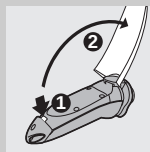
Eemaldage raseerimisgeeli/-vedeliku kassett seadmelt, kui te ei kasuta seadet enam kui üks nädal.

Kui raseerimisgeeli/-vedeliku kassetid on otsas ja te ei tea kust uusi hankida, pöörduge oma riigis oleva kodumasinade hoolduskeskuse poole (vt `Garantii ja teenindus`).

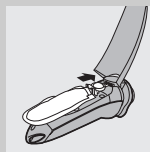
Kassettide sisestamine

- I** Kui alustate uute kassettide kasutamist, võtke pump kotist välja ja lükake kassetti, kuni ta lukustub klõpsatusega oma kohale.





- 2** Vajutage vabastusnuppu ja avage kassetipesa kaas.



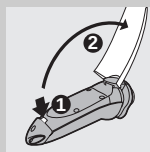
- 3** Libistage kassett pardlisse. Kui pumba valge serv on ülespoole, mahub kassett täpselt pardlisse.

- 4** Sulgege kaas (kostab klõpsatus).

- 5** Vajutage mitu korda kollast pumba nuppu, kuni NIVEA FOR MEN raseerimisgeeli/-vedelikku hakkab välja tulema.

Kassettide vahetamine

Ärge visake pumpa minema, kui asendate tühja kasseti uuega. Pumpa läheb teil veel teiste kassettide jaoks vaja

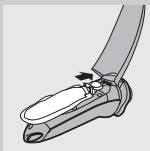


- 1** Vajutage vabastusnuppu ja avage kassetipesa kaas.

- 2** Eemaldage tühi kassett ja tõmmake pump välja.



- 3** Lükake pump uude kassetti, kuni kostab klõpsatus.



- 4** Libistage kassett pardlisse. Kui pumba valge serv on ülespoole, mahub kassett täpselt pardlisse. Sulgege kaas.

Kassettide hoidmine



- Ülejäänud kassette on mugav hoida seadmega kaasasolevas seinahoidikus. Hoidiku iminupud võimaldavad hoidikut lihtsal moel seinale kinnitada. Siis on kassetid alati käepärast, eriti kui ajate habet vannitoas.

NB! Seinahoidik on ettenähtud ainult kassettide hoidmiseks. Ärge riputage ega pange sinna pardlit
See võib sealt maha kukkuda!

Seadme kasutamine

Raseerimine

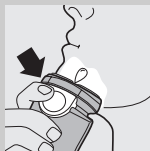
Pardli sisselülitamine

- 1** Lülitage pardel sisse vajutades ühe korra sisse/välja nuppu.

Kollane raseerimisgeeli märgutuli  vilgub kolm korda ja tuletab meelde, et raseerimisgeeli/-vedelikku tuleb lisada.



- 2** Vajutage kollast pumba nuppu, et nahale NIVEA FOR MEN raseerimisgeeli/-vedelikku lasta.



3 Liigutage pardlipäid mööda nahka nii sirgete kui ringikujuliste liigutustega.

4 Raseerimise ajal vajutage aegajalt pumba nuppu, et NIVEA FOR MEN raseerimisgeel/-vedelik muudaks habemeajamistoimingu meeldivaks ja ühtlaseks.

Ärge vajutage pardlit vastu nahka liiga tugevasti. Soovi korral võite nägu enne raseerimist niisutada.

- ▶ Parima raseerimistulemuse saavutamiseks pumbake raseerimisgeeli/-vedelikku sageli.
- ▶ Pardel ei täida oma ülesannet optimaalselt, kui te ei kasutata raseerimisgeeli/-vedelikku.
- ▶ Teie nahal võib Philips süsteemiga harjumiseks kuluda 2-3 nädalat.

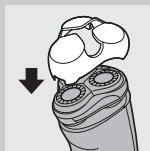
Pardli väljalülitamine

1 Vajutage sisse/välja nupule üks kord, et pardlit välja lülitada.

Puhastamise meeldetuletus  (roheline veekraani sümbol vilkuva veejoaga) sütib 6 sekundiks ja tuletab meelde, et pardlit tuleb pesta.

2 Puhastage pardel (vt pt 1 Puhastamine ja hooldus).

Loputage pardlit pärast iga kasutuskorda. Eemaldage kassett, kui te ei kasuta seadet enam kui üks nädal.

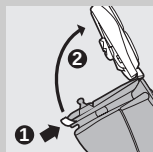


3 Vigastuste vältimiseks pange pardlile pärast iga kasutuskorda kaitsekaas peale.

Piiramine

Põskhabeme ja vuntside piiramine.

Piirli ühendamine



1 Lülitage seade välja.

Enne piirli ühendamist tehke pardel puhtaks (vt pt `Puhastamine ja hooldus`).

2 Vajutage vabastusnuppu (1) ja tõmmake pardlipea seadmelt maha (2).

3 Kallutage piirlit veidi tahapoole.

4 Paigaldage piirel pardlisse (kostab klõpsatus). Piirel on nüüd kasutamiseks valmis.

5 Vajutage sisse/välja nuppu ühe korra ja aktiveerige piirel.

Piirli eemaldamine

1 Lülitage seade välja.

2 Vajutage vabastusnuppu veelkord, vabastage piirel ja tõmmake see pardlist välja.

3 Pange pardlipea tagasi pardlisse.

Puhastamine ja hooldus

Seadme regulaarne puhastamine tagab parema raseerimistulemuse.

Selleks, et optimaalne raseerimistulemus säiliks ja pardel puhas oleks, tuleb pärast iga kasutuskorda pardlipead ja karvakambrit tulise veega loputada.

Olge tulise veega ettevaatlik. Kontrollige, et vesi ei oleks liiga tuline, vastasel korral võite põletushaavu saada.

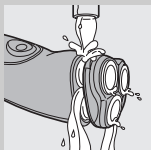
Puhastamise meeldetuletus

- Kui olete seadme välja lülitanud, sütib puhastamise meeldetuletus  (roheline veekraani sümbol vilkuva veejoaga) 6 sekundiks ja tuletab meelde, et pardel vajab puhastamist.
- Kui sütivad koos punane pardlipea sümbol  ja puhastamise meeldetuletus , on pardlipead nii määrdunud või vigastatud, et võivad põhjustada mootori peatumise. Kui pardlipead on mustad, tuleb need puhastada. Kui aga vigastatud, tuleb välja vahetada (vt pt `Vahetamine!`).
- ▶ Soovitame ohtlike olukordade vältimiseks pardlipäid korrapäraselt puhastada.

Seadme puhastamine

Pardel tuletab vastava sümboliga  meelde, et pärast iga kasutuskorda tuleb seadet puhastada.

Pardlipea: Quick Clean pärast iga kasutuskorda



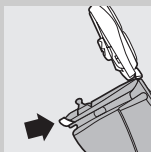
- 1** Veenduge, et seade on sisse lülitatud.
- 2** Hoidke pardlipead suletuna.
- 3** Loputage pardlipead ja karvakambrit tulise veekraani all nii, et vesi voolaks vähemalt 30 sekundit allpool olevatest avaustest läbi.
- 4** Liigne vesi raputage välja.

Ärge kunagi kasutage paberist käterätte või salvrätikuid, sest need võivad rikkuda pardlipäid.

Iga nädal: pardlipea ja karvakamber

Soovitame vähemalt kord nädalas optimaalse raseerimistulemuse saavutamiseks seadet põhjalikult puhastada.

Kui pardlipead vajavad puhastamist, läbige sama toiming.



- 1** Lülitage pardel välja.
- 2** Vajutage vabastusnuppu ja avage pardlipea.
- 3** Loputage pardlipea sisepind.



- 4** Loputage pardlipea välispind.
- 5** Loputage karvakamber.
- 6** Kontrollige, et pardlipea sisepind ja karvakamber oleksid korralikult puhtad.
- 7** Sulgege pardlipea ja raputage vesi maha.
- 8** Avage pardlipea, jätke see avatuks ja laske seadmel täielikult ära kuivada.

Laadimislaus

- 1** Võtke laadimisalus vooluvõrgust välja.
- 2** Puhastage laadimisalust niiske lapiga.

Piirel

- 1** Puhastage laadimisalust niiske lapiga.
Piirlit võib ka kraani all loputada.



- 2** Kui kasutate piirlit sageli, määrige piirli hambaid iga kuue kuu tagant tilga õmbelusmasinaõliga.

Hoidmine

Laadimislaus



- ▮ Pardlit võib hoida laadimisalusel, isegi kui seade on niiske.

Võtke alati laadimisalus vooluvõrgust välja, enne kui panete sinna niiske või kuiva pardli.

Vutlar

- ▮ Pardlit võib hoida kaasasolevas vutlaris. Seal on ruumi ka kahe NIVEA FOR MEN Cool Skin kasseti jaoks. Vutlaris on mugav seadet reisile kaasa võtta.

Riputusaas

- ▮ Pardli võib kaasasoleva riputusaasa külge rippuma panna. Rippudes on seade alati korralikult kuiv.

Vahetamine

Parima habemeajamistulemuse tagamiseks vahetage lõikepäid iga kahe aasta tagant.

Vahetage vigastatud või kulunud lõikpead ainult HQ177 Philips Cool Skin lõikepeadega.

Lõikepea märgutuli

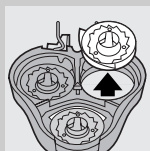
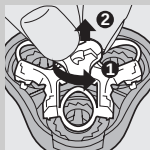
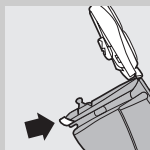
Pärast kaheaastast seadme kasutamist hakkab lõikepea sümbol  vilkuma ja teeb seda 30 sekundit 7 raseerimiskorra ajal, näidates, et peaksite kontrollima lõikepeade seisundit.

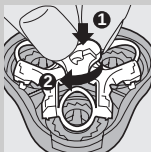
Seda põhineb arvestusel, et igaks raseerimiskorraks kulub keskmiselt 3 minutit. Kui lõikepea sümbol vilgub, kustuvad kõik teised sümbolid ja märgutuled. Kui seade on välja lülitatud, kaob lõikepea sümbol.

Kui punane lõikepea sümbol hakkab vilkuma, tuleb kontrollida, kas lõikepead ei ole vigastatud. Kui see nii on, vahetage optimaalse raseerimistulemuse tagamiseks lõikepead.

Lõikepeade vahetus

- 1** Lülitage pardel välja.
- 2** Eemaldage pardlipea pardlist vajutades vabastusnuppu.
- 3** Keerake ratast vastupäeva (1) ja eemaldage tugiraam (2).
- 4** Eemaldage lõikepead ja asendage uuteaga.





- 5** Pange tugiraam tagasi pardlipeasse, vajutage ratast (1) ja keerake seda päripäeva (2).

Lisavarustus

On võimalik järgmine lisavarustus:

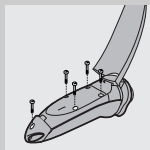
- HQ8000/800 voolupistik.
- HQ177 Philips Cool Skin lõikepead.
- HQ170 NIVEA FOR MEN Cool Skin niisutav raseerimisvedelik.
- HQ171 NIVEA FOR MEN Cool Skin Extra värskendav raseerimisgeel.

Keskkonnakaitse



- Ärge visake kasutusest kõrvaldatud seadet tavalise olmeprügi hulka, vaid viige see vastavasse kogumispunkti. Olge keskkonnasõbralik.

Sissemonteeritud taaslaetav aku sisaldab keskkonnale kahjulikke aineid. Kui olete otsustanud seadme ära visata või viia vastavasse vastuvõtupunkti, võtke alati akud välja. Akude hävitamine toimugu ametlikus vastuvõtupunktis. Te võite akud viia ka Philipsi teeninduskeskusesse, kus need kõrvaldakse keskkonnasõbralikult.



Akude kasutusest kõrvaldamine

Eemaldage seadmest vaid täiesti tühi aku.

- 1** Laske pardlil seiskumiseni töötada, vabastage kruvid ja avage pardel.
- 2** Eemaldage aku.

Ärge pange pardlit tagasi laadimisalusele pärast aku eemaldamist.

Garantii ja teenindus

Kui Te vajate teenuseid või informatsiooni või teil on tekkinud probleeme, külastage Philips internet-veebilehte **www.philips.com** või võtke ühendus Philipsi hoolduskeskusega oma riigis (telefoninumbrid leiate garantiitalongilt). Kui Teie riigis ei ole hoolduskeskust, pöörduge oma Philipsi toodete müüja poole või võtke ühendus Philipsi koduseadmete Teeninduskeskusega.

Vead ja nende kõrvaldamine

- 1** Lõikepead ei saa mööda nahka sujuvalt liigutada.
 - ▶ *Põhjus: ei ole väljastatud piisavalt raseerimisgeeli/-vedelikku.*
 - ▶ Vajutage pumba nuppu mitu korda, kuni piisav kogus NIVEA FOR MEN raseerimisgeeli/-

vedelikku on välja tulnud ja lõikepead liiguvad mööda nahka jälle sujuvalt.

2 Habemeajamine ei ole piisavalt efektiivne

► *Põhjus 1: lõikepead on umbes.*

Pardlit ei ole pärast kasutuskorda puhastatud ja/või ei ole piisavalt kaua loputatud ja/või ei ole loputusvesi küllalt tuline olnud.

► Enne raseerimise jätkamist puhastage pardlit põhjalikult. Vt pt `Puhastamine ja hooldamine!.

► *Põhjus 2: pikad karvad on ummistanud lõikpea.*

► Vajutage vabastusnuppu ja avage pardlipea.

► Keerake ratast vastupäeva (1) ja eemaldage tugiraam (2).

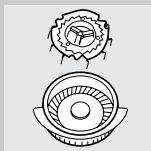
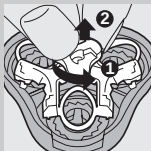
► Puhastage terad ja võred.

Puhastage korraga vaid ühe lõikepea tera ja võre, muidu võivad tera ja võred segi minna. Iga tera on teritatud oma võre jaoks. Kui terad ja võred omavahel segi lähevad, võib kuluda mitu nädalat, enne kui raseerimiskvaliteet taasub.

► Eemaldage karvad kaasasoleva harjaga.

► Pange lõikepead tagasi pardlipeasse. Pange tugiraam tagasi lõikepeasse, vajutage ratast ja keerake päripäeva.

► Et pikad karvad ei ummistaks lõikepead, eemaldage lõikepead kord kuus ja puhastage kaasasoleva harjaga.



► *Põhjus 3: lõikepead on vigastatud või kulunud.*

► **Vahetage lõikepead.** Vt pt `Lõikepea vahetamine`.

3 **Pardel ei tööta, kui sisse/välja nuppu on alla vajutatud.**

► *Põhjus 1: aku on tühi.*

► **Laadige aku.** Vt pt `Laadimine`.

► *Põhjus 2: kuivanud raseerimisgeel/-vedelik takistab lõikepeade tööd.*

► **Enne raseerimise jätkamist puhastage lõikepead põhjalikult.** Vt pt `Puhastamine ja hooldamine`.

► *Põhjus 3: lõikepead on vigastatud.*

► **Vahetage lõikepead.** Vt pt `Lõikepea vahetamine`.

4 **Kassetipesa kaas ei lähe kinni.**

► *Põhjus 1: kassett ei ole korralikult sisestatud.*

► **Sisestage kassett korralikult.** See sobib seadmesse ainult siis, kui pumba valge serv on suunatud ülespoole.

► *Põhjus 2: kassett ei ole pardlisse pandud piisavalt kaugele.*

- ▶ Vajutage kassetti, kuni see täpselt kohale sobib.

5 NIVEA FOR MEN raseerimisgeel/-vedelik on värvi muutnud või vesiseks läinud.

- ▶ Põhjus: NIVEA FOR MEN raseerimisgeeli/-vedelikku on hoitud valel temperatuuril.

- ▶ Sisestage uus kassett.

6 Tekib nahaärritus.

- ▶ Põhjus 1: teie nahk ei ole veel harjunud selle raseerimissüsteemiga.

- ▶ Laske 2-3 nädalat nahal harjuda selle raseerimissüsteemiga.

- ▶ Põhjus 2: raseerimisgeel/-vedelik ärritab teie nahka.

- ▶ Proovige teist tüüpi NIVEA FOR MEN kassette.

- ▶ Niisutage nägu enne raseerimist geeli/vedelikuga.

Kui nahaärritus ei kao 24 tunni jooksul, soovitame raseerimisgeeli/-vedeliku kasutamine katkestada.

Ievads

Skuvekļa komplektā ir iekļauti divu veidu NIVEA FOR MEN skūšanās līdzekļi: Extra Fresh skūšanās želeja svaigai sajūtai skūšanās laikā un pēc tās un mitrinošs skūšanās losjons jutīgai ādai. Varat tos izmēģināt un izvēlēties piemērotāko savai ādai.

Svarīgi

Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet šīs pamācības un saglabājiēt tās turpmākām uzzinām.

- ▶ Izmantojiet tikai komplektā iekļauto kontaktspraudni un uzlādēšanas statīvu.
- ▶ Kontaktspraudnis pārveido 100-240 voltu spriegumu par drošu spriegumu, kas nepārsniedz 24 voltus.
- ▶ Kontaktspraudnī ir iebūvēts elektrostrāvas pārveidotājs. Nenoņemiet kontaktspraudni, lai aizstātu to ar citu, - tas var būt bīstami.
- ▶ Nelietojiet bojātu kontaktspraudni vai uzlādēšanas statīvu.
- ▶ Lai izvairītos no bīstamām situācijām, bojātu kontaktspraudni vai uzlādēšanas statīvu aizstājiēt ar tāda paša modeļa piederumu.
- ▶ Uzlādējiēt, glabājiēt un lietojiēt ierīci no 5°C līdz 35°C temperatūrā.
- ▶ Raugjiēties, lai kontaktspraudnis nesamirkst.
- ▶ Nekad neiegremdējiēt uzlādēšanas statīvu ūdenī un neskalojiēt tekošā ūdenī.
- ▶ Neatstājiēt skuvekli elektrotīklam pievienotā uzlādēšanas statīvā ilgāk par 24 stundām.
- ▶ Ierīce ir ūdensdroša un to var skalot tekošā ūdenī.





Uzmanieties, lietojot karstu ūdeni. Lai neapplaucētu rokas, vienmēr pārbaudiet, vai ūdens nav pārāk karsts.

- Ierīce atbilst starptautiski atzītajiem IEC drošības noteikumiem un to var droši lietot dušā vai vannā.
- Pirms ierīces lietošanas pārbaudiet, vai ierīcei komplektā iekļautā želeja un losjons nesatur sastāvdaļas (sk. maisiņa aizmuguri), kas jums izraisa alerģiju. Nelietojiet želeju un/vai losjonu, ja viena vai vairākas sastāvdaļas izraisa alerģiju.
- Trokšņa līmenis: $L_c = 63 \text{ dB [A]}$

Ekrāns

Kustīgās gaismas ekrāns

Šajā modelī ir iebūvēts oriģināls kustīgās gaismas ekrāns. Šis trīsdimensiju krāsainu gaismas diožu ekrāns sniedz visu vajadzīgo informāciju ar īpašiem „kustīgās gaismas” efektiem.

- Noņemiet no kustīgās gaismas ekrāna visas uzlīmes vai aizsargplēvi.

Demonstrācijas programma

Šai ierīcei ir īpaša iespēju demonstrācijas programma.

1 Septiņas sekundes turiet piespiestu ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu.

Demonstrācija sāksies automātiski.

D Sākoties demonstrācijai, vienlaikus izgaismojas visas norādes. Pēc tam visas skuvekļa norādes trīs sekundes tiek atsevišķi parādītas šādā secībā:

-  Uzlāde/uzlādētas akumulatoru baterijas norāde;
-  Skūšanās;
-  Skūšanās želejas norāde;
-  Tīrīšanas atgādinājums;
-  Skūšanās;
-  Skūšanās želejas norāde;
-  Akumulatoru baterijas zema enerģijas līmeņa
norāde;
-  Tīrīšanas atgādinājums/ akumulatoru baterijas
zema enerģijas līmeņa norāde;
-  Skuvekļa galviņu pārbaudes norāde.

- *Demonstrācijas programma ilgst aptuveni vienu
minūti (ieskaitot intervālus).*

2 Demonstrāciju var apturēt, piespiežot ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu.

Lietošanas laikā redzamās norādes

Visas turpinājumā minētās norādes tiek nemainīgā
secībā parādītas katra skūšanās seansa laikā,
tādējādi veicinot regulāras skūšanās ieradumu
veidošanos.

Daži simboli izgaismojas pat tad, ja attiecīgā darbība jau ir veikta.

- ▶ *Izslēdzot skuvekli, skūšanās želejas norāde nomirgo trīs reizes. Ja ir uzklāts pietiekami daudz skūšanās želejas, varat ignorēt šo norādi.*
- ▶ *Izslēdzot ieņīci, parādās tīrīšanas atgādinājums. Tīrīšanas atgādinājuma simbols ir zaļš ūdens krāns (izgaismojas) un zaļa ūdens strūkļa (mirgo). Ja pirms izslēgšanas skuveklis jau ir iztīrīts, varat ignorēt tīrīšanas atgādinājumu.*

Uzlādēšana

Uzlādēšana ilgst aptuveni astoņas stundas.

Neatstājiet skuvekli elektrotīklam pievienot uzlādēšanas statīvā ilgāk par 24 stundām.

Uzlādēšanas norādes

Akumulatoru baterijas enerģijas līmenis ir zems

- ▶ Ja akumulatoru baterijas enerģijas līmenis ir zems, skūšanās laikā akumulatoru baterijas norāde izgaismojas sarkanā krāsā.
- ▶ Ja izslēdzat skuvekli, kad akumulatoru baterija ir gandrīz izlādējusies, akumulatoru baterijas norāde divas reizes nomirgo sarkanā krāsā. Ar nelielām pauzēm tas notiks četras reizes.
- ▶ Ja sākat uzlādēt skuvekli, kad akumulatoru baterija ir gandrīz izlādējusies, akumulatoru



baterijas norāde mirgo sarkanā krāsā ne ilgāk par 24 minūtēm.

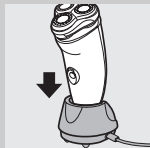
Pilnīgi uzlādēta akumulatoru baterija

- ▶ Uzlādēšanas laikā akumulatoru baterijas norāde mirgo zaļā krāsā, līdz akumulatoru baterija ir pilnīgi uzlādēta (aptuveni astoņas stundas).
- ▶ Kad akumulatoru baterija ir pilnīgi uzlādēta, akumulatoru baterijas norāde izgaismojas zaļā krāsā.

Ierīces uzlādēšana

Uzlādējiet skuvekli, pirms lietojat to pirmo reizi un kad redzama norāde, ka akumulatoru baterijas enerģijas līmenis ir zems.

- 1** Iespraudiet elektrovada kontakttapu uzlādēšanas statīvā un kontaktspraudni sienas kontaktrozetē.



- 2** Ievietojiet skuvekli uzlādēšanas statīvā. Ievietojot skuvekli uzlādēšanas statīvā, tas automātiski izslēdzas.

- 3** Kad akumulatoru baterija ir pilnīgi uzlādēta, izvelciet elektrovada kontaktspraudni no sienas kontaktrozetes un kontakttapu no uzlādēšanas statīva. Pēc tam varat atstāt ierīci uzlādēšanas statīvā.

Skūšanās ilgums bez strāvas pievada

Skūšanās ilgums bez strāvas pievada ar pilnīgi uzlādētu skuvekli ir līdz 55 minūtēm.

Maisiņi

Maisiņi ar NIVA FOR MEN skūšanas želeju/losjonu ir pieejami kārbās, kurās atrodas pieci maisiņi un viens mazs plastmasas sūknītis.

NIVEA FOR MEN skūšanās želeju/losjonu maisiņos var uzglabāt 32 mēnešus, ja tie tiek glabāti no 0°C līdz +40°C temperatūrā.

Izmantojiet tikai Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin (HQ 170 un HQ 171 modeļa) maisiņus.

Viens Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin maisiņš satur aptuveni 10 skūšanās reizēm vajadzīgo želejas/losjona daudzumu.

Higiēnas apsvērumu dēļ ieteicams ievietot jaunu sūknīti, kad sākat lietot jaunu piecu maisiņu komplektu.

Nomainot tukšu maisiņu, neizmetiet sūknīti. Tas būs nepieciešams visiem pieciem maisiņiem.

Ja neliotosiet skuvekli ilgāk par nedēļu, izņemiet skūšanās želejas/losjona maisiņu no ierīces.

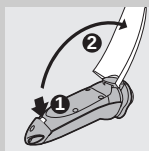
Ja skūšanās želejas/losjona maisiņi ir izlietoti un nezināt, kur tos iespējams iegādāties, vērsieties

Philips pakalpojumu centrā savā valstī (sk. nodaļu „Garantija un apkope”).

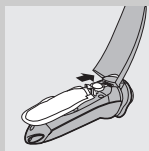
Maisiņu ievietošana



- 1** Sākot jauna maisiņu komplekta lietošanu, izņemiet sūknīti no iesaiņojuma un bīdiet to maisiņā, līdz tas nostiprinās, atskanot klikšķim.



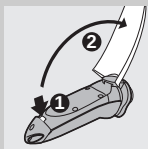
- 2** Piespiediet atbrīvošanas taustiņu un atveriet maisiņa nodalījuma vāciņu.



- 3** Iebīdiet maisiņu ar sūknīti skuveklī. Tas ir ievietots pareizi, ja sūknīša baltā puse ir vērsta uz augšu.
- 4** Aizveriet vāciņu (atskan klikšķis).
- 5** Vairākas reizes piespiediet dzelteno sūknīša taustiņu, līdz parādās NIVEA FOR MEN želeja/losjons. Tagad skuveklis ir gatavs lietošanai.

Maisiņu nomaiņa

Nomainot tukšu maisiņu, neizmetiet sūkņīti. Tas būs nepieciešams pārējiem maisiņiem.

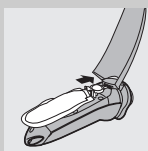


- 1** Piespiediet atbrīvošanas taustiņu un atveriet maisiņa nodalījuma vāciņu.



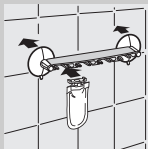
- 2** Izņemiet tukšo maisiņu un izvelciet sūkņīti.

- 3** Iebīdiet sūkņīti jaunā maisiņā, līdz tas nostiprinās, atskanot klikšķim.



- 4** Iebīdiet maisiņu ar sūkņīti skuveklī. Tas ir ievietots pareizi, ja sūkņīša baltā puse ir vērsta uz augšu. Aizveriet vāciņu.

Maisiņu uzglabāšana



- Pārējos maisiņus var ērti uzglabāt ievietotus komplektā iekļautajā pie sienas stiprināmajā turētājā. Turētājam ir nelieli gumijas piesūcekņi, kas ļauj to vienkārši piestiprināt pie sienas. Tādējādi maisiņi vienmēr atradīsies tuvumā, kas ir ļoti ērti, it īpaši, ja skujaties dušā.

Uzmanību! Pie sienas stiprināmais turētājs ir paredzēts tikai maisiņu uzglabāšanai. Nekad nekariet un nenovietojiet uz tā skuvekli, jo tas var nokrist!

Ierīces lietošana

Skūšanās

Skuvekļa ieslēgšana

- 1** Lai ieslēgtu skuvekli, vienreiz piespiediet ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu.

Lai atgādinātu, ka jāuzklāj skūšanās želeja/losjons, dzeltena pilniņveida skūšanās želejas norāde  nomirgo trīs reizes.

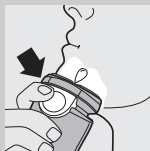


- 2** Lai ādai uzklātu NIVEA FOR MEN skūšanās želeju/losjonu, piespiediet dzelteni sūknīša taustiņu.

- 3** Gan ar taisnām, gan apļveida kustībām virziet skuvekļa galviņas pa ādu.

- 4** Skūšanās laikā periodiski piespiediet sūknīša taustiņu, lai uzklātu papildu NIVEA FOR MEN skūšanās želeju/losjonu un skuveklis vienmērīgi slīdētu pa ādu.

Skūšanās laikā nespiediet skuvekli pret ādu pārāk stipri. Ja vēlaties, varat pirms skūšanās samitrināt seju.



- Lai sasniegtu vislabākos skūšanās rezultātus, regulāri jāuzklāj skūšanās želeja/losjons.
- Ja netiek uzklāta skūšanās želeja/losjons, skūšanās rezultāts būs sliktāks.
- Var paiet divas vai trīs nedēļas, līdz āda pierod pie Philips skūšanas sistēmas.

Skuveklā izslēgšana

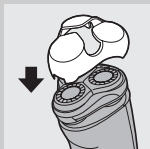
- 1** Lai izslēgtu skuvekli, vienreiz piespiediet ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu.

Lai norādītu, ka skuveklis jāiztīra, sešas sekundes izgaismojas tīrīšanas atgādinājums  (zaļš ūdens krāna simbols ar mirgojošu ūdens strūklu).

- 2** Iztīriet skuvekli (sk. nodaļu „Tīrīšana un kopšana”).

Pēc katras skūšanās reizes izskalojiet skuvekli. Ja neliotosiet ierīci ilgāk par nedēļu, izņemiet skūšanās līdzekļa maisiņu.

- 3** Lai pasargātu skuvekli no bojājumiem, pēc katras lietošanas reizes uzlieciet tam aizsargvāciņu.



Trimera lietošana

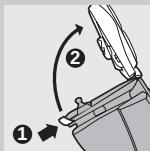
Vaigubārdas un ūsu kopšanai.

Trimera pievienošana

- 1** Izslēdziet ierīci.

Pirms trimera pievienošanas iztīriet skuvekli (sk. nodaļu „Tīrīšana un kopšana”).

- 2** Piespiediet atbrīvošanas taustiņu (1) un novelciet skūšanas bloku no skuveklja (2).





3 Nedaudz palieciet trimeru atpakaļ.

4 Uzlieciet trimeru skuveklīm (atskan klikšķis). Tagad varat lietot trimeru.

5 Iedarbiniet trimeru, vienreiz piespiežot ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu.

Trimera noņemšana

1 Izslēdziet ierīci.

2 Noņemiet trimeru, vēlreiz piespiežot atbrīvošanas taustiņu un novelkot trimeru no skuvekļa.

3 Uzlieciet skūšanas bloku atpakaļ uz skuvekļa.

Tīrīšana un kopšana

Regulāra tīrīšana nodrošina labāku skūšanas kvalitāti.

Lai saglabātu vislabākos skūšanās rezultātus un tīru skuvekli, pēc katras skūšanās reizes ar karstu ūdeni rūpīgi jāizskalo skūšanas bloks un matiņu nodalījums.

Uzmanieties, lietojot karstu ūdeni. Lai neapplaucētu rokas, vienmēr pārbaudiet, vai ūdens nav pārāk karsts.

Tīrīšanas atgādinājums

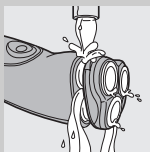
- ▶ Lai atgādinātu, ka skuveklis jāiztīra, to izslēdzot sešas sekundes izgaismojas tīrīšanas atgādinājums  (zaļš ūdens krāna simbols ar mirgojošu ūdens strūklu).
- ▶ Ja vienlaikus izgaismojas sarkanais skūšanas bloka simbols  un tīrīšanas atgādinājums , skuvekļa galviņas ir kļuvušas tik netīras vai nolietotas, ka tās var bloķēt motora darbību. Ja skuvekļa galviņas ir netīras, tās jānotīra. Ja skuvekļa galviņas ir nolietotas, tās jānomaina (sk. nodaļu „Nomaina”).
- ▶ *leteicams izvairīties no šādas situācijas, regulāri tīrot skuvekļa galviņas.*

Tīrīšana

Lai atgādinātu, ka skuveklis jātīra pēc katras lietošanas reizes, parādās tīrīšanas atgādinājums .

Skūšanas bloka ātrā tīrīšana pēc katras skūšanās reizes

- 1** Pārlicinieties, ka ierīce ir ieslēgta.
- 2** Turiet skūšanās bloku aizvērtu.
- 3** Izskalojiet skūšanās bloku un matiņu nodalījumu karstā tekošā ūdenī, vismaz



30 sekundes ļaujot ūdenim tecēt caur atverēm zem skūšanas bloka.

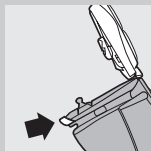
4 Nopuriniet lieko ūdeni.

Nekad nesusiniet skūšanas bloku ar dvieli vai salveti, jo tā var sabojāt skuvekļa galviņas.

Skūšanas bloka un matiņu nodalījuma tīrīšana katru nedēļu

Lai skūšanās rezultāts būtu vislabākais, iesakām rūpīgi iztīrīt ierīci vismaz reizi nedēļā.

Šīs darbības varat veikt arī, ja ir jātīra skuvekļa galviņas.

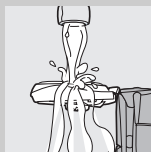


1 Izslēdziet skuvekli.

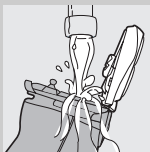
2 Piespiediet atbrīvošanas taustiņu un atveriet skūšanas bloku.



3 Izskalojiet skūšanas bloka iekšpusi.



4 Noskalojiet skūšanas bloka ārpusi.



- 5** Izskalojiet matiņu nodalījumu.
- 6** Raugieties, lai skūšanas bloka iekšpuse un matiņu nodalījums tiktu rūpīgi iztīrīts.
- 7** Aizveriet skūšanas bloku un nopuriniet lieko ūdeni.
- 8** Vēlreiz atveriet skūšanas bloku un atstājiet to atvērtu, lai ierīce pilnīgi izžūtu.

Uzlādēšanas statīvs

- 1** Atvienojiet uzlādēšanas statīvu no elektrotīkla.
- 2** Tīriet uzlādēšanas statīvu ar mitru drānu.

Trimers

- 1** Pēc katras lietošanas reizes notīriet trimera ārpusi ar komplektā iekļauto birstīti.

Trimeru var tīrīt arī, noskalojot tekošā ūdenī.

- 2** Ja trimers tiek lietots regulāri, ik pēc sešiem mēnešiem iziediet trimera zobņus ar vienu pilienu šujmašīnu eļļas.



Uzglabāšana



Uzlādēšanas statīvs

- Skuvekli var uzglabāt uzlādēšanas statīvā, pat ja tas ir mitrs.

Pirms ievietojat sausu vai mitru skuvekli uzlādēšanas statīvā, vienmēr atvienojiet uzlādēšanas statīvu no elektrotīkla.

Somiņa

- Skuvekli var uzglabāt komplektā iekļautajā somiņā. Tajā paredzēta vieta arī diviem NIVEA FOR MEN skūšanās līdzekļa maisiņiem. Somiņa nodrošina ierīces papildu aizsardzību ceļošanas laikā.

Siksnīņa skuvekļa pakarināšanai

- Skuvekli var uzglabāt arī, pakarinot komplektā iekļautajā siksnīņā. Uzglabājot skuvekli pakarinātu siksnīņā, tiek nodrošināti vislabākie žāvēšanas apstākļi.

Nomaina

Lai skūšanās arī turpmāk būtu gluda, ik pēc diviem gadiem nomainiet skuvekļa galviņas.

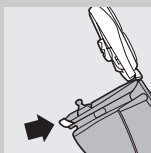
Nomainiet bojātas vai nolietotas skuvekļa galviņas tikai ar HQ177 Philips Cool Skin skuvekļa galviņām.

Skuvekļa galviņu pārbaudes norāde

Pēc diviem lietošanas gadiem sarkanais skūšanas bloka simbols  septiņu skūšanās reižu laikā mirgos 30 sekundes, norādot, ka jāpārbauda skuvekļa galviņu stāvoklis. Šīs norādes darbība ir balstīta uz vidējo skūšanās ilgumu, kas ir trīs minūtes katru skūšanās reizi. Kad mirgo skuvekļa galviņu simbols, visi pārējie simboli un signāllampīņas nodziest. Kad skuveklis ir izslēgts, skūšanas bloka simbols nozūd.

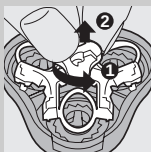
Ja sarkanais skūšanas bloka simbols sāk mirgot, jāpārbauda, vai nav bojātas skuvekļa galviņas. Ja skuvekļa galviņas ir jebkādā veidā bojātas, tās jānomaina, lai saglabātu vislabāko skūšanās rezultātu.

Skuvekļa galviņu nomaiņa

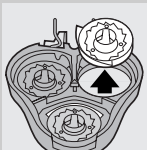


1 Izslēdziet skuvekli.

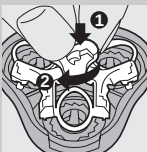
2 Lai atvērtu skūšanas bloku, piespiediet atbrīvošanas taustiņu.



3 Pagrieziet ritenīti pretēji pulksteņa rādītāju kustības virzienam (1) un noņemiet saturētājrāmi (2).



- 4** Izņemiet nolietotās skuvekļa galviņas un ievietojiet skūšanas blokā jaunas.



- 5** Ielieciet saturētājrāmi atpakaļ skūšanas blokā, piespiediet ritenīti (1) un pagrieziet to pulksteņa rādītāju kustības virzienā (2).

Piederumi

Iespējams iegādāties šādus piederumus:

- HQ8000/800 kontaktspraudni;
- HQ177 Philips Cool Skin skuvekļa galviņas;
- HQ170 NIVEA FOR MEN Cool Skin mitrinošu skūšanās losjonu;
- HQ171 NIVEA FOR MEN Cool Skin Extra Fresh skūšanās želeju.

Vides aizsardzība



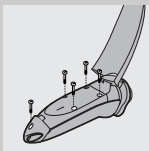
- D** Neizmetiet ierīci kopā ar parastajiem mājturības atkritumiem, bet nododiet oficiālā atkārtotai pārstrādei paredzēto lietu savākšanas vietā, tādējādi saudzējot apkārtējo vidi.

Iebūvētā akumulatoru baterija satur vielas, kas var piesārņot apkārtējo vidi. Pirms ierīces izmešanas vai nodošanas oficiālā savākšanas vietā, izņemiet no tās akumulatoru bateriju un nododiet tam

paredzētā savākšanas vietā. Ja rodas sarežģījumi akumulatoru baterijas izņemšanā, nogādājiet ierīci Philips pakalpojumu centrā, kura darbinieki izņems akumulatoru bateriju un atbrīvosies no tās videi nekaitīgā veidā.

Atbrīvošanās no akumulatoru baterijas

Izņemiet akumulatoru bateriju tikai tad, kad tā ir pilnīgi izlādējusies.



- 1** Darbiniet skuvekli, līdz motors apstājas, atskrūvējiet un atveriet skuvekļa korpusu.
- 2** Izņemiet akumulatoru bateriju.

Pēc tam, kad akumulatoru baterija ir izņemta neliect skuvekli atpakaļ uzlādēšanas statīvā.

Garantija un apkope

Ja nepieciešama palīdzība vai informācija, lūdzu, izmantojiet Philips tīmekļa vietni **www.philips.com** vai sazinieties ar Philips pakalpojumu centru savā valstī (tā tālruņa numurs atrodams pasaules garantijas bukletā). Ja jūsu valstī nav Philips pakalpojumu centra, lūdziet palīdzību Philips preču izplatītājiem vai Philips Mājturības un personīgās higiēnas ierīču nodaļas pakalpojumu dienestam.

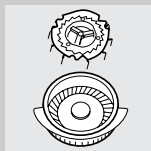
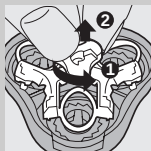
Kļūmju novēršana

1 Skuvekļa galviņas neslīd pa ādu vienmērīgi.

- ▶ Iemesls: nav uzklāts pietiekams daudzums skūšanās želejas/losjona.
- ▶ Vairākas reizes piespiediet sūkņiša taustiņu, līdz tiek uzklāts pietiekams daudzums NIVEA FOR MEN skūšanās želejas/losjona, lai skuvekļa galviņas atkal varētu vienmērīgi slīdēt pa ādu.

2 Nepietiekami gluda skūšana

- ▶ Pirmais iemesls: skuvekļa galviņas ir netīras. Skuveklis nav iztīrīts tūlīt pēc lietošanas un/vai nav skalots pietiekami ilgi, un/vai ūdens, kurā ir skalots skuveklis, nav bijis pietiekami karsts.
- ▶ Pirms turpināt skūšanos, rūpīgi notīriet skuvekli. Sk. nodaļu "Tīrīšana un kopšana".
- ▶ Otrais iemesls: gari mati aizsprosto skuvekļa galviņas.
- ▶ Piespiediet atbrīvošanas taustiņu un atveriet skūšanas bloku.
- ▶ Pagrieziet ritenīti pretēji pulksteņa rādītāju kustības virzienam (1) un noņemiet saturētājrāmi (2).
- ▶ Notīriet asmenīšus un aizsargrežģus. Vienlaikus tīriet tikai vienu asmenīti un aizsarg detaļu, lai visi asmenīšu komplekti būtu



saskaņoti. Nejauši sajaucot komplektus, būs nepieciešamas dažas nedēļas, lai atjaunotu ierīces nevainojamu darbību.

■ Ar komplektā iekļauto birstīti izņemiet matus.

■ Ielieciet skuvekļa galviņas atpakaļ skūšanas blokā. Ielieciet saturētājrāmi atpakaļ skūšanas blokā, piespiediet ritenīti un pagrieziet to pulksteņa rādītāju kustības virzienā.

■ Lai garie mati neaizsprostotu skuvekļa galviņas, vienreiz mēnesī izņemiet skuvekļa galviņas un notīriet tās ar komplektā iekļauto birstīti.

► *Trešais iemesls: skuvekļa galviņas ir bojātas vai nolietotas.*

■ Nomainiet skuvekļa galviņas. Sk. nodaļu "Nomainīšana".

3 Ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņš ir piespiests, bet skuveklis nedarbojas.

► *Pirmais iemesls: akumulatoru baterija ir izlādējusies.*

■ Uzlādējiet akumulatoru bateriju. Sk. nodaļu „Uzlādēšana”.

► *Otrais iemesls: sakaltusi skūšanās želeja/losjona bloķē skuvekļa galviņas.*

► Rūpīgi notīriet skuvekļa galviņas. Sk. nodaļu "Tīrīšana un kopšana".

► *Trešais iemesls: skuvekļa galviņas ir bojātas.*

► Nomainiet skuvekļa galviņas. Sk. nodaļu "Nomaiņa".

4 Skūšanās līdzekļa maisiņa nodaļējuma vāciņu nevar aizvērt.

► *Pirmais iemesls: maisiņš nav pareizi ievietots.*

► Ievietojiet maisiņu pareizi. Tas ir ievietots skuveklī pareizi, ja sūknīša baltā puse ir vērsta uz augšu.

► *Otrais iemesls: maisiņš nav pietiekami dziļi iebīdīts skuveklī.*

► Bīdiet maisiņu, līdz tas nostiprinās.

5 NIVEA FOR MEN skūšanās želeja/losjons mainījis krāsu vai kļuvis ūdeņains.

► *Iemesls: NIVEA FOR MEN skūšanās želeja/losjons nav glabāts pareizā temperatūrā.*

► Ievietojiet jaunu maisiņu.

6 Rodas ādas kairinājums

► *Pirmais iemesls: āda vēl nav pieradusi pie šīs skūšanās sistēmas.*

► Ļaujiet ādai pierast pie šīs skūšanās sistēmas divu līdz trīs nedēļu laikā.

► *Otrais iemesls: skūšanās želeja/losjons kairina ādu.*

► Izmēģiniet otru NIVEA FOR MEN skūšanās līdzekli.

► Pirms skūties, izmantojot skūšanās želeju/losjonu, samitriniet seju.

Ja kairinājums neizzūd 24 stundu laikā, ieteicams pārtraukt skūšanās želejas/losjona lietošanu.

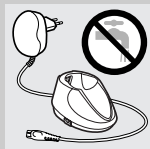
Įvadas

Barzdaskutę galima naudoti su dviem skirtingomis NIVEA FOR MEN kasetėmis: Extra Fresh Shaving Gel (ypatingai gaivus skutimosi gelis), suteikiančia gaivumą skutimosi metu ir po skutimosi bei Moisturising Shaving Lotion (drėkinamasis skutimosi losjonas), skirtu jautriai odai. Tai suteikia galimybę pabandyti ir atrasti, kuris geriausiai tinka jūsų odai.

Svarbu žinoti

Prieš paradėdami naudoti aparatą, atidžiai perskaitykite šias naudojimo instrukcijas ir saugokite jas tolimesniam naudojimui.

- ▶ Barzdaskutės pakrovimui naudokite tik į rinkinį įeinančius kištuką ir pakrovimo stovą.
- ▶ Kištukas transformuoja 100-240 voltų srovę į saugią žemesnę nei 24 voltų srovę.
- ▶ Maitinimo laide yra transformatorius. Niekada nepjaukite maitinimo laido, norėdami jį pakeisti nauju, nes galite sukelti pavojingą situaciją.
- ▶ Nenaudokite pažeisto kištuko ar pakrovimo stovo.
- ▶ Jei yra pažeistas kištukas ar pakrovimo stovas, norint išvengti pavojaus, visada juos keiskite originaliais.
- ▶ Kraukite, saugokite ir naudokite aparatą temperatūroje nuo 5°C iki 35°C.
- ▶ Patikrinkite, ar laidas nesudrėkęs.
- ▶ Niekada nemerkite pakrovimo stovo į vandenį ir neskalauskite po tekančiu vandeniu.





- Įjungtos barzdaskutės pakrovimo stovė nepalikite ilgiau nei 24 valandas.
- Aparatas yra nepralaidus vandeniui ir jį galima plauti po tekančiu vandeniu.

Būkite atsargūs su karštu vandeniu. Visada patikrinkite, ar vanduo nėra per karštas, kad nenusidegintumėte rankų.

- Aparatas atitinka patvirtintiems tarptautiniams IEC saugumo reikalavimams ir juo galima saugiai naudotis vonioje ar duše.
- Prieš pradėdant naudoti aparatą, patikrinkite, ar esančių rinkinyje gelio ir losjono sudėtyje (žiūrėkite kasetės apačioje) yra medžiagų, kurioms esate alergiškas. Nenaudokite gelio ir/ar losjono jei esate alergiškas vienam ar keliems komponentams.
- Triukšmo lygis: $L_c = 63 \text{ dB(A)}$

Ekranas

Gyvas šviečiantis ekranas

Šiame modelyje yra unikalus gyvas šviečiantis ekranas. Šis spalvotas trimatisekranas, suteikia visą jums reikiamą informaciją, specialiai "gyvos šviesos" efektais.

- Nuo ekrano nuimkite lipdukus ar apsauginę plėvelę.

Demonstarcinė programa

Šiame aparate yra unikali deminstracinė programa.

1 7 sekundes laikykite nuspaudę įjungimo/išjungimo mygtuką.

Demonstracija prasidės automatiškai.

D Kai demonstracija prasideda, užsidega visų nurodymų šviesos vienu metu. Tada visi barzdaskutės nurodymai demonstruojami atskirai po 3 sekundes sekančia tvarka:

-  Pakrovimas/Baterijos parodymai
-  Skutimas
-  Skutimosi gelio parodymai
-  Valymo priminimas
-  Skutimas
-  Skutimosi gelio parodymai
-  Baterijos sekimo parodymai
-  Valymo priminimas/ Baterijos sekimo parodymai
-  Skutimo galvutės tikrinimo nurodymai

- ▶ *Visa demonstracija trunka apie 1 minutę
(su pertraukomis)*

2 Demonstraciją galite sustabdyti, paspausdami įjungimo/išjungimo mygtuką.

Nurodymai naudojimo metu

Visi nurodymai, išvardinti žemiau, rodomi
kiekvieno skutimosi metu ta pačia tvarka, kas
padeda lengviau atsiminti skutimosi eigą.

Kai kurie simboliai užsidegs tik tada, kai jūs atliksite atitinkamus veiksmus.

- ▶ Įjungus aparatą, skutimo gelio parodymai sumirkčioja 3 kartus. Jei jūs jau esate įpylę pakankamai skutimosi gelio ar losjono, galite ignoruoti šį ženklą.
- ▶ Kai išjungiate aparatą, matote valymo priminimą. Valymo priminimo ženklas yra žalias čiaupas (šviečiantis) ir žalia vandens čiuršlė (blykčiojanti). Jei išvalėte aparatą prieš jį išjungdami, nekreipkite dėmesio į priminimą.

Pakrovimas

Pakrovimas trunka apie 8 valandas.

Įjungtos barzdaskutės pakrovimo stovė nepalikite ilgiau nei 24 valandas.

Pakrovimo nurodymai

Baterija senka

- Kai baterija senka, baterijos lemputė skutimosi metu ima degti raudonai.
- Jei išjungiate barzdaskutę tada, kai baterija yra beveik tuščia, baterijos lemputė sumirksės raudonai du kartus. Tai pasikartos keturis kartus su trumpom pertraukom.
- Kai imate krauti barzdaskutę tuo metu, kai baterija senka, baterijos lemputė mirksės raudonai daugiausiai 24 minutes.



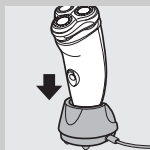
Pilnai pakrauta baterija

- Įkrovimo metu baterijos lemputė mirksčios žaliai tol, kol baterija bus pilnai pakrauta (maždaug 8 valandas).
- Baterijos lemputė nepertraukiamai degs žaliai tada, kai baterija bus pilnai pakrauta.

Aparato pakrovimas

Barzdaskutę kraukite prieš naudodami pirmą kartą arba kai barzdaskutė parodo, kad baterija senka.

- 1** Mažą kištuką įjunkite į pakrovimo stovą ir kištuką įkiškite į elektros lizdą.



- 2** Barzdaskutę įdėkite į pakrovimo stovą. Kai barzdaskutę įdedate į pakrovimo stovą, ji automatiškai išsijungia.

- 3** Kai baterija pilnai pasikrauna, kištuką ištraukite iš elektros lizdo ir iš pakrovimo stovo ištraukite mažą kištuką. Dabar galite palikti aparatą pakrovimo stove.

Skutimasis be laido

Pilnai pakrauta barzdaskutė be laido galite skustis iki 55 minučių.

Kasetės

Kasetes su NIVEA FOR MEN skutimosi gelio/losjonu galite įsigyti dėžutėse po penkias kasetes ir viena maža plastikine pompa.

NIVEA FOR MEN skutimosi gelį/losjoną kasetėse galite saugoti 32 mėnesius temperatūroje nuo 0°C iki +40°C.

Naudokite tik NIVEA FOR MEN Cool Skin (HQ170 ir HQ171) kasetes.

Vienoje NIVEA FOR MEN Cool Skin kasetėje gelio/losjono pakanka nussiskusti maždaug 10 kartų.

Kad būtų higieniščiau, mes patariame kiekvieną kartą, kai pradeda naudoti naują kasečių komplektą, įstatyti naują pompą.

Kai keičiate tuščią kasetę, neišmeskite pompos. Jos jums reikės visoms penkioms kasetėms.

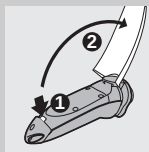
Jei nesinaudojate barzdaskute ilgiau nei savaitę, iš barzdaskutės išimkite kasetę su geliu/losjonu.

Jei baigiasi skutimosi gelio/losjono kasetės ir nežinote, kur jų nusipirkti, susisieki su klientų aptarnavimo centru savo šalyje (žiūrėkite "Garantija ir aptarnavimas").

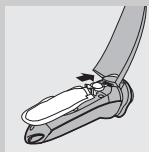
Kasetės įstatymas



- 1** Kai pradeda naudoti naują kasečių komplektą, išimkite pompą ir įstatykite į naują kasetę, pompą stumkite iki pasigirs spragtelėjimas.



- 2** Paspauskite atjungimo mygtuką ir atidarykite kasetės korpusą.



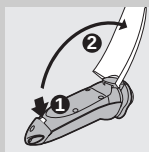
- 3** Kasetę su pompa įstumkite į barzdaskutę. Ji bus įstumta teisingai tada, kai balta pompos pusė bus nukreipta į viršų.

- 4** Uždarykite dangtelį (išgirsite spragtelėjimą).

- 5** Paspaukite geltoną pompos mygtuką keletą kartų, kol pasirodys NIVEA FOR MEN skutimosi gelis/losjonas. Dabar barzdaskutė yra paruošta naudojimui.

Kasečių pakeitimas

Kai keičiate tuščią kasetę, neišmeskite pompos. Jos jums reikės kitoms kasetėms.

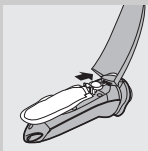


- 1** Paspauskite atjungimo mygtuką ir atidarykite kasetės korpuso dangtelį.

- 2** Išimkite tuščią kasetę ir ištraukite pompą.

- 3** Pompą įstatykite į naują kasetę, stumdami iki pasigirs spragtelėjimas.





- 4** Kasetę su pompa įstumkite į barzdaskutę. Ji bus įstumta teisingai tada, kai balta pompos pusė bus nukreipta į viršų. Uždarykite dangtelį.

Kasečių saugojimas



- Kasetes galite patogiai saugoti, pritvirtinę jas rinkinyje esančiais laikikliais prie sienos. Laikiklis turi pritraukiamą dangtelį, kurio pagalba jį lengvai pritvirtinsite prie sienos. Šiuo atveju visada turėsite kasetes po ranka, kas yra labai patogiu, kai skutatės duše.

Įsidėmėkite: laikiklis pritaikytas tik kasečių laikymui
Niekada nekabinkite barzdaskutės ant šio laikiklio
Jei pakabinsite, barzdaskutė gali nukristi!

Aparato naudojimas

Skutimasis

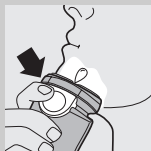
Barzdaskutės įjungimas

- 1** Įjunkite barzdaskutę, vieną kartą paspausdami jungiklį.

3 kartus sumirkčios geltona lašelio formos skutimosi gelio lemputė  parodydama, kad galima pilti gelį/losjoną.



- 2** Paspauskite geltoną pompos mygtuką, kad odą sudrėkintų NIVEA FOR MEN skutimosi gelis/losjonas.



3 Skutimo galvutėmis braukite per odą, darydami tiesius ir apvalius judesius.

4 Skutimosi metu dažniau paspauskite pompą, kad odą sudrėkintų NIVEA FOR MEN skutimosi gelis/losjonas ir barzdaskutė lengviau slystų oda.

Skutimosi metu nespauskite barzdaskutės stipriai prie odos. Jei norite, prieš skutantis, galite sudrėkinti veido odą.

- ▶ Kad gerai nusiskustumėte, skutimosi gelį/losjoną purkškite dažniau.
- ▶ Barzdaskutė optimaliai neveikia, jei nenaudojate skutimosi gelio/losjono.
- ▶ Jūsų odai gali prireikti 2 - 3 savaitių tam, kad priprastų prie "Philips" sistemos.

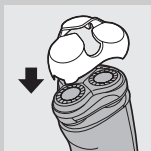
Barzdaskutės išjungimas

1 Išjunkite barzdaskutę, paspausdami išjungimo/ijungimo mygtuką dar kartą.

Valymo priminimas  (žalias čiaupo simbolis su blyksinčia vandens čiurkšle) šviečia 6 sekundes, primindamas, kad laikas valyti barzdaskutę.

2 Išvalykite barzdaskutę (žiūrėkite skyrelį "Valymas ir priežiūra").

Barzdaskutę plaukite po kiekvieno naudojimo. Jei nesinaudojate barzdaskute ilgiau nei savaitę, nuimkite kasetę.

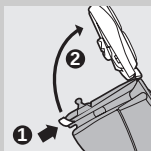


- 3** Kad nepažeistumėte barzdaskutės, kiekvieną kartą ant jos uždėkite apsauginį gaubtelį.

Korektorius

Išpuoselėtoms žandenoms ir ūsams.

Korektoriaus pritvirtinimas



- 1** Išjunkite aparatą.
Prieš pritvirtinant korektorių, išvalykite barzdaskutę (žiūrėkite skyrelį "Valymas ir priežiūra").



- 2** Paspauskite atjungimo mygtuką (1) ir iš barzdaskutės ištraukite skutimo įtaisą (2).



- 3** Truputį pakreipkite korektorių atgal.

- 4** Uždėkite korektorių ant barzdaskutės (išgirsite spragtelėjimą). Dabar galite naudoti korektorių.

- 5** Korektorių įjunkite, kartą paspausdami įjungimo/išjungimo mygtuką.

Korektoriaus nuėmimas

- 1** Išjunkite aparatą.
- 2** Korektorių nuo barzdaskutės nutraukite vėl paspausdami atjungimo mygtuką.
- 3** Vėl ant barzdaskutės uždėkite skutimo įtaisą.

Valymas ir priežiūra

Reguliarus valymas užtikrina geresnį skutimą.

Kad barzdaskutė veiktų nepriekaištingai ir būtų švari, po kiekvieno naudojimo karštu vandeniu atidžiai išplaukite skutimo įtaisą ir plaukų skyrelį.

Būkite atsargūs su karštu vandeniu. Visada patikrinkite, ar vanduo nėra per daug karštas, kad nenusidegintumėte rankų.

Valymo priminimas

- Kai išjungiame barzdaskutę, valymo priminimas  (žalias čiaupo simbolis su blyksinčia vandens čiurkšle) šviečia 6 sekundes, pažymėdamas, kad laikas valyti barzdaskutę.
- Jei kartu šviečia raudonas skutimo įtaiso simbolis  ir valymo priminimas  skutimo galvutės yra labai nešvarios arba pažeistos ir gali užblokuoti variklį. Jei skutimo galvutės yra nešvarios, turite jas išvalyti. Jei

skutimo galvutės yra pažeistos, turite jas pakeisti (žiūrėkite skyrelį "Pakeitimas").

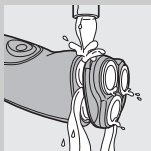
- Mes patariame vengti tokių situacijų ir reguliariai valyti barzdaskutę.

Valymas

Barzdaskutė jums primins, kad ją reikia valyti, po kiekvieno skutimosi parodydama valymo priminimą .

Skutimo įtaisas: greitas valymas po kiekvieno skutimosi

- 1** Patikrinkite, ar aparatas yra įjungtas.
- 2** Skutimo įtaisą laikykite uždarytą.
- 3** Skutimo įtaisą ir plaukų skyrelį plaukite po karštu tekančiu vandeniu, leisdami vandeniui tekėti pro skutimo įtaiso kiaurymes mažiausiai 30 sekundžių.
- 4** Nupurtykite likusį vandenį.

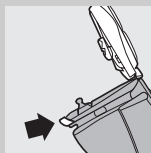


Niekada nevalykite skutimo įtaiso rankšluoščiu ar audiniu, nes tai gali pakenkti skutimo galvutei.

Skutimo įtaisas ir plaukų skyrelis: kiekvieną savaitę

Kad geriausiai skustumėtes, mes patariame aparatą kruopščiai valyti mažiausiai vieną kartą per savaitę.

Taip pat valykite ir skutimo galvutes.



1 Išjunkite barzdaskutę.

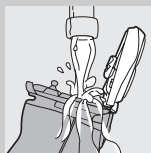
2 Norėdami atidaryti skutimo įtaisą, paspauskite atjungimo mygtuką.



3 Išplaukite skutimo įtaiso vidų.



4 Nuplaukite skutimo įtaiso išorę.



5 Išplaukite plaukų skyrelį.

6 Įsitikinkite, kad skutimo įtaiso vidus ir plaukų skyrelis yra tinkamai išvalyti.

7 Uždarykite skutimo įtaisą ir išpurtykite likusį vandenį.

8 Atidarykite skutimo įtaisą ir palikite jį atvirą, kol aparatas pilnai išdžius.

Pakrovimo stovas

- 1** Išjunkite pakrovimo stovą.
- 2** Pakrovimo stovą valykite drėgna skepetaite.

Korektorius

- 1** Po kiekvieno naudojimo, rinkinyje esančiu šepetėliu išvalykite korektorių.

Korektorių taip pat galite plauti po tekančiu vandeniu.

- 2** Jei dažnai naudojate korektorių, kas šešis mėnesius sutepkite korektoriaus dantukus lašeliu mašininės alyvos.



Saugojimas

Pakrovimo stovas

- ▮ Barzdaskutę galite saugoti pakrovimo stove net tada, kai ji yra šlapia.

Visada išjunkite stovą, kai jame saugote sausą ar šlapią barzdaskutę.



Krepšelis

- ▮ Barzdaskutę galite saugoti rinkinyje esančiame krepšelyje. Ten taip pat yra skyrelis dviems NIVEA FOR MEN Cool Skin kasetėms. Krepšelis yra labai patogus keliaujant.

Kabinimo laidas

- ▶ Aparatą galite saugoti pakabinę ant kabinimo laido, esančio rinkinyje. Aparatą saugant pakabintą, užtikrinamos optimaliausios džiūvimo sąlygos.

Pakeitimas

Optimaliai barzdaskutė veiks, jei skutimo galvutės keisite kas du metus.

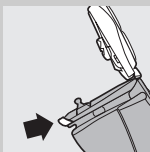
Pažeistas ar susidėvėjusias skutimo galvutes keiskite tik HQ177 Philips Cool Skin skutimo galvutėmis.

Skutimo galvutės tikrinimo nurodymai

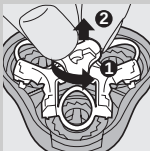
Po dviejų metų naudojimo raudonas skutimo galvutės simbolis  pradeda blyksėti po 30 sekundžių 7 skutimosi metu, nurodydamas, kad turite patikrinti skutimo galvučių būklę. Šis nurodymas vidutiniškai matomas 3 minutes skutimosi metu. Kai skutimosi galvutės simbolis blykčioja, kiti simboliai nešviečia. Kai barzdaskutė yra išjungta, skutimo įtaiso simbolis išnyksta.

Kai raudonas skutimo galvutės simbolis pradeda blyksėti, reikia patikrinti galimus skutimo galvutės pažeidimus. Jei skutimo galvutės yra pažeistos, norint gerai skustis, reikia pakeisti skutimo galvutes.

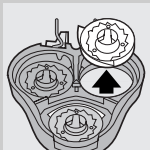
Skutimo galvūčių pakeitimas



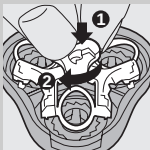
1 Išjunkite barzdaskutę.



2 Paspauskite atjungimo mygtuką ir atidarykite skutimo įtaisą.



3 Pasukite ratuką prieš laikrodžio rodyklę (1) ir nuimkite apsauginį rėmą (2).



4 Išimkite skutimo galvutes ir į skutimo įtaisą įdėkite naujas.

5 Prilaikantį rėmą uždėkite atgal ant skutimo įtaiso, paspauskite ratuką (1) ir pasukite jį laikrodžio rodyklės kryptimi (2).

Priedai

Galimi šie priedai:

- HQ8000/800 kištukas.
- HQ177 Philips Cool Skin skutimo galvutės.
- HQ170 NIVEA FOR MEN Cool Skin drėkinantis skutimosi losjonas.

- HQ171 NIVEA FOR MEN Cool Skin ypatingai gaivus skutimosi gelis.

Aplinka

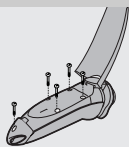


- Kai atsikratote aparatu, nemeskite jo į normalią šiukšlių dėžę, o pristatykite į oficialų surinkimo punktą, kur jį perdirbs. Taip padėsite išsaugoti aplinką.

Įmontuotoje pakraunamoje baterijoje yra medžiagų, kurios gali užteršti aplinką. Prieš atsikratydami aparatu, visuomet išimkite bateriją arba nuneškite aparatą į oficialų surinkimo tašką. Atsikratykite baterijos oficialiame baterijų surinkimo taške. Jei jums kilo sunkumų bandant išimti bateriją, jūs galite nunešti aparatą į Philips aptarnavimo centrą. Ten išims bateriją ir atsikratys jos aplinkai saugiu būdu.

Baterijos išmetimas

Bateriją išimkite kai ji yra visiškai tuščia.



- 1** Palikite barzdaskutę, kol ji nustos veikusi, tada atsukite varžtus ir atidarykite barzdaskutę.
- 2** Išimkite bateriją.

Kai išimate baterijas, barzdaskutės nedėkite atgal pakrovimo stovą.

Garantija ir aptarnavimas

Jei jums reikalinga informacija ar turite problemų, aplankykite Philips tinklapį www.philips.com ar susisiekitė su Philips klientų aptarnavimo centru savo šalyje (telefono numerį rasite visame pasaulyje galiojančios garantijos lankstinuke). Jei jūsų šalyje nėra klientų aptarnavimo centro, kreipkitės į vietinį Philips pardavėją arba įgaliotą Philips aptarnavimo centrą.

Problemų sprendimas

1 Skutimo galvutės švelniai neslysta per odą.

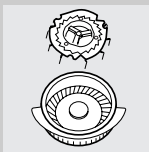
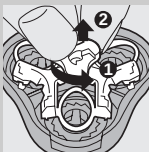
► *Priežastis: nepakankamas kiekis skutimosi gelio/losjono.*

► Pompos mygtuką paspauskite kelis kartus iki NIVEA FOR MEN skutimosi gelis/losjonas pakankamai sudrėkins skutimo galvutes, kad jos vėl švelniai slystų jūsų veido oda.

2 Pablogėjęs skutimas

► *Priežastis 1: skutimo galvutės nešvarios.*
Barzdaskutė nebuvo išvalyta iš karto po naudojimo ir/ar nepakankamai išskalauta ir/ar vanduo, kuriuo plovėte, buvo nepakankamai karštas.

► Kruopščiai išvalykite barzdaskutę prieš tęsiant skutimą (žiūrėkite skyrelį "Valymas ir priežiūra").



► *Priežastis 2: ilgi plaukai apvėlė skutimo galvutes.*

■ Paspauskite atjungimo mygtuką ir atidarykite skutimo įtaisą.

■ Pasukite ratuką prieš laikrodžio rodyklę (1) ir nuimkite prilaikantį rėmą (2).

■ Nuvalykite skutančią ir apsauginę galvutes.

Vienu metu nevalykite daugiau nei vieną skutančią ir apsauginę galvutes, kadangi jos visos sudaro poras. Jei netyčia sumaišote galvutes, gali prireikti kelių savaičių, kol aparatas vėl skus optimaliai.

■ Rinkinyje esančiu šepetėliu pašalinkite plaukus.

■ Įdėkite skutimo galvutes atgal į skutimo įtaisą. Prilaikantį rėmą uždėkite atgal ant skutimo įtaiso, paspauskite ratuką ir pasukite jį prieš laikrodžio rodyklę.

■ Kad ilgi plaukai neužkimštų skutimo galvučių, kartą per mėnesį nuimkite skutimo galvutes ir išvalykite jas rinkinyje esančiu šepetėliu.

► *Priežastis 3: skutimo galvutės yra pažeistos arba susidėvėję.*

■ Pakeiskite skutimo galvutes. Žiūrėkite skyrelį "Pakeitimas".

3 Kai įspaustas įjungimo/išjungimo mygtukas, barzdaskutė neveikia.

► *Priežastis 1: baterija yra tuščia.*

D Pakraukite bateriją. Žiūrėkite skyrelį "Pakrovimas".

► *Priežastis 2: sudžiūvęs skutimosi gelis/losjonas užkimšo skutimo galvutes.*

D Atidžiai išvalykite skutimo galvutes. Žiūrėkite skyrelį "Valymas ir priežiūra".

► *Priežastis 3: skutimo galvutės yra pažeistos.*

D Pakeiskite skutimo galvutes. Žiūrėkite skyrelį "Pakeitimas".

4 Kasetės korpuso dangtelis neuždarytas.

► *Priežastis 1: kasetė netinkamai įstatyta.*

D Įstatykite kasetę tinkamai. Ji bus teisingai įstatyta tada, kai balta pompos pusė bus nukreipta į viršų.

► *Priežastis 2: kasetė nepakankamai įstumta į barzdaskutę.*

D Kasetę spauskite iki ji tinkamai įsistatys.

5 NIVEA FOR MEN skutimosi gelis/losjonas pakeitė spalvą ar tapo vandeningas.

► *Priežastis: NIVEA FOR MEN skutimosi gelis/losjonas buvo saugomas netinkamoje temperatūroje.*

▶ Įstatykite naują kasetę.

6 Oda tapo dirgli.

▶ *Priežastis 1: jūsų oda dar nepriprato prie tokio skutimosi.*

▶ **Praeis 2-3 savaitės, kol jūsų oda pripras prie tokio skutimosi.**

▶ *Priežastis 2: skutimosi gelis/losjonas dirgina jūsų odą.*

▶ **Pabandykite kitokios rūšies NIVEA FOR MEN kasetę.**

▶ **Prieš skusdami, sudrėkinkite veidą skutimosi geliu/losjonu.**

Jei sudirgimas neišnyks per 24 valandas, mes patariame nebenaudoti skutimosi gelio/losjono.

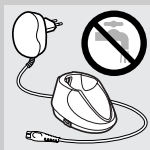
Увод

Тази самобръсначка е комплектувана с два различни вида пълнители NIVEA FOR MEN: гел Extra Fresh Shaving Gel за усещане за свежест по време и след бръснене и овлажняващ лосион Moisturising Shaving Lotion за чувствителна кожа. Това Ви дава възможността да ги изпробвате и да откриете кой от тях е най-подходящ за Вашия тип кожа.

Важно

Прочетете внимателно тези инструкции, преди да използвате уреда, и ги запазете за справка в бъдеще.

- ▶ Използвайте само доставените с комплекта щепсел и зарядна подставка.
- ▶ Този щепсел трансформира 100-240 Волта до безопасно ниско напрежение под 24 Волта.
- ▶ В щепсела на захранването се съдържа трансформатор. Не отрязвайте щепсела, за да го замените с друг, защото това ще доведе до опасна ситуация.
- ▶ Не използвайте повредени щепсел или зарядна подставка.
- ▶ Ако щепселът или зарядната подставка се повредят, винаги трябва да осигурявате замяната им с такива от оригиналния тип, за да се избегне опасност.
- ▶ Зареждайте, използвайте и съхранявайте уреда при температура между 5°C и 35°C.
- ▶ Внимавайте щепселът да не се мокри.





- ❗ Никога не потапяйте зарядната подставка във вода и не я плакнете с течаща вода.
- ❗ Не оставяйте самобръсначката във включена в контакт зарядна подставка повече от 24 часа.
- ❗ Уредът е херметичен и може да се мие с течаща вода.

Внимавайте с горещата вода. Винаги проверявайте дали водата не е прекалено гореща, за да предпазите ръцете си от изгаряне.

- ❗ Уредът съответства на международно одобрените норми за безопасност IEC и може да се използва безопасно в банята.
- ❗ Преди да започнете да използвате уреда, проверете дали гелът или лосионът, доставяни в комплект с уреда, не съдържат съставки (вж. на гърба на пълнителя), към които сте алергични. Не използвайте гела и / или лосиона, ако сте алергични към някоя от съставките.
- ❗ Ниво на шума: $L_c = 63$ дБ [A]

Дисплей

Дисплей Living Light

Този модел се отличава с уникалния дисплей Living Light. Триизмерният цветен светодиоден дисплей Ви дава цялата информация, от която се нуждаете, със специални "светлинни ефекти на живо".

- Махнете всички лепенки и предпазното фолио от дисплея Living Light.

Демонстрационна програма

Този уред е с уникална демонстрационна програма

- I** Задръжете натиснат бутона вкл./изкл. 7 секунди.

Демонстрацията ще започне автоматично.

- Когато започне демонстрацията, светват едновременно всички показания. След това всички показания на самобръсначката се показват поотделно за 3 секунди в следния ред:

- ! Показание за зареждане / пълна батерия
- ☾ Бръснене
- 💧 Показание за гел за бръснене
- 🧼 Напомняне за почистване
- ☾ Бръснене
- 💧 Показание за гел за бръснене
- ! Показание за изтощена батерия
- 🧼 Напомняне за почистване / ! Показание за изтощена батерия
- 🔍 Показание за преглед на бръснещите глави

- Цялата демонстрационна програма трае около 1 минута (включително интервалите).

- 2** Можете да спрете демонстрацията с натискане на бутона вкл./изкл.

Показания по време на използване

Всички споменати по-долу показания се виждат по време на всяко бръснене и те винаги се показват в един и същ ред, което много улеснява за Вас спазването на редовен ритуал за бръснене.

В резултат някои символи ще светват, дори и когато вече сте предприели съответното действие.

- ▶ *Когато включвате уреда, мигва три пъти показанието за гел за бръснене. Ако вече сте нанесли достатъчно гел или лосион за бръснене, можете да пренебрегнете това показание.*
- ▶ *Когато изключвате уреда, се показва напомняне за почистване. Това напомняне представлява зелено кранче на чешма (свети) и зелена водна струя (мига). Ако вече сте почистили самобръсначката, преди да сте я изключили, можете да пренебрегнете напомнянето за почистване.*

Зареждане

Зареждането отнема около 8 часа.

Не оставяйте самобръсначката във включен контакт зарядна подставка повече от 24 часа.

Показания за зареждане



Изтощена батерия

- Когато батерията е изтощена, индикаторът за батерията свети червено по време на бърснене.
- Когато изключвате самобърсначката при почти докрай изтощена батерия, светлинният индикатор на батерията мигва червено два пъти. Това ще става четири пъти с кратки прекъсвания между тях
- Когато започнете зареждане на самобърсначката при изтощена батерия, светлинният индикатор на батерията мига червено най-много 24 минути.

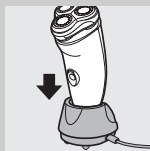
Напълно заредена батерия

- По време на зареждане светлинният индикатор на батерията мига зелено, докато самобърсначката не се зареди докрай (около 8 часа).
- Когато батерията е напълно заредена, индикаторът ѝ свети зелено непрекъснато.

Зареждане на уреда

Заредете самобърсначката, преди да я използвате за първи път и когато тя покаже, че батерията е изтощена.

- 1** Пъхнете малкия щепсел в зарядната подставка и включете щепсела на захранващия кабел в мрежов контакт.



2 Сложете самобръсначката в зарядната подставка.

Самобръсначката се изключва автоматично, когато се сложи в зарядната подставка.

3 Когато батерията се зареди докрай, извадете щепсела на кабела от мрежовия контакт и малкия щепсел от зарядната подставка. След това можете да оставите уреда в подставката.

Време за бръснене без захранване

Напълно заредената самобръсначка може да се използва за бръснене без кабел в продължение на 55 минути.

Пълнители

Пълнителите с гел / лосион за бръснене NIVEA FOR MEN се предлагат в кутии, съдържащи пет пълнителя и една пластмасова помпичка.

Гелът / лосионът за бръснене NIVEA FOR MEN в пълнителите запазват годността си 32 месеца, когато се съхраняват при температури между 0°C и +40°C.

Използвайте само пълнители Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin (HQ170 и HQ171).

Един пълнител Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin съдържа гел / лосион, достатъчни за около 10 бръснения.

От хигиенични съображения Ви препоръчваме да слагате нова помпичка, когато започвате да използвате нов комплект от пет пълнителя.

Не изхвърляйте помпичката, когато сменяте празен пълнител. Тя ще ви трябва за всичките пет пълнителя.

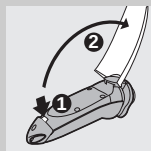
Изваждайте пълнителя с гел / лосион за бръснене от уреда, когато няма да използвате самобръсначката повече от седмица.

Когато сте свършили пълнителите с гел / лосион за бръснене и не знаете откъде да си купите нови, обърнете се към Центъра за обслужване на клиенти на Philips във Вашата страна (вж. "Гаранция и сервизно обслужване").

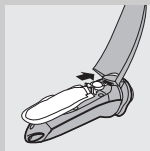
Слагане на пълнители



- 1** Когато ще използвате нов комплект пълнители, извадете помпичката от пликчето ѝ и я натиснете в пълнителя така, че да се захване на мястото си със щракване.



- 2** Натиснете бутона за освобождаване и отворете капака на отделението за пълнители.



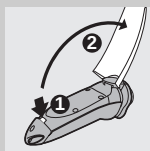
3 Плъзнете пълнителя с помпичката в самобръсначката. Той застава правилно, само ако бялата страна на помпичката сочи нагоре.

4 Затворете капака (ще чуете щракване).

5 Натиснете няколко пъти жълтия бутон за помпичката, докато не се покаже гел / лосион NIVEA FOR MEN. Сега самобръсначката е готова за използване.

Смяна на пълнители

Не изхвърляйте помпичката, когато сменяте празен пълнител. Тя ще Ви трябва за другите пълнители.

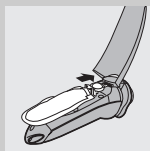


1 Натиснете бутона за освобождаване и отворете капака на отделението за пълнители.

2 Извадете празния пълнител и издърпайте помпичката.



3 Натиснете помпичката в новия пълнител така, че да застане на мястото си със щракване.



4 Плъзнете пълнителя с помпичката в самобръсначката. Той застава правилно, само ако бялата страна на помпичката сочи нагоре. Затворете капака.



Съхраняване на пълнителите

- Можете удобно да съхранявате останалите пълнители, като ги закачате на приложената окачалка за стена. Тя е с вакуумни капачки, които Ви дават възможност лесно да я закрепите на стената. По този начин винаги ще държите пълнителите под ръка, което е много удобно, особено когато се бърснете в банята.

Заб.: Окачалката за стена е подходяща само за съхраняване на пълнители. Никога не закачайте и не слагайте самобръсначката на тази окачалка. Ако го направите, самобръсначката може да падне!

Използване на уреда

Бърснене

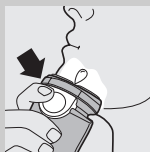
Включване на самобръсначката

- 1** Включете самобръсначката с еднократно натискане на бутона **включено/изключено**.

Жълтият капкообразен светлинен индикатор за гел за бърснене  мигва 3 пъти, за да покаже, че може да се нанесе гел / лосион за бърснене.



- 2** Натиснете жълтия бутон за помпичката, за да нанесете по кожата си гел / лосион за бърснене **NIVEA FOR MEN**.



- 3** Движете бръснешите глави по кожата си както с праволинейни, така и с кръгови движения.
- 4** Докато се бръснете, натискайте често бутона на помпичката, за да нанасяте още гел / лосион за бръснене NIVEA FOR MEN, така че самобръсначката да продължи да се плъзга плавно по лицето Ви.

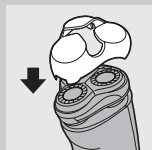
Не притискайте прекалено силно самобръсначката към кожата си при бръснене. Ако предпочитате, можете да намокрите лицето си преди бръснене.

- ▶ За най-добри резултати от бръсненето гелът / лосионът за бръснене трябва да се подава често с помпичката.
- ▶ Самобръсначката няма да работи оптимално, ако се използва без гел / лосион за бръснене.
- ▶ На кожата ви може би ще са необходими 2 или 3 седмици, за да свикне със системата Philips.

Изключване на самобръсначката

- 1** Изключете самобръсначката с еднократно натискане на бутона **включено/изключено**.

За 6 секунди светва напомнянето за почистване  (зелен символ на кранче на чешма с мигаща водна струя), за да покаже, че самобръсначката трябва да се почисти.



- 2** Почистете самобръсначката (вж. раздел "Почистване и поддръжка").

Изплаквайте самобръсначката след всяко бръснене. Извадете пълнителя, ако няма да използвате уреда повече от седмица.

- 3** За да избегнете повреди, слагайте обратно предпазната капачка след всяка употреба на самобръсначката.

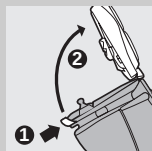
Подстригване

За оформяне на бакенбарди и мустаци.

Закрепване на машинката за подстригване

- 1** Изключете самобръсначката.

Почистете самобръсначката, преди да закачите машинката за подстригване (вж. раздел "Почистване и поддръжка").



- 2** Натиснете бутона за освобождаване (1) и изтеглете бръснещия блок от самобръсначката (2).



- 3** Наведете леко назад машинката за подстригване.



4 Закрепете машинката за подстригване върху самобръсначката (ще чуете щракване). Сега машинката за подстригване е готова за работа.

5 Задействайте машинката за подстригване с еднократно натискане на бутона включено/изключено.

Сваляне на машинката за подстригване

1 Изключете самобръсначката.

2 Свалете машинката за подстригване, като натиснете отново бутона за освобождаване и издърпате машинката от самобръсначката.

3 Сложете бръснещия блок обратно върху самобръсначката.

Почистване и поддръжка

Редовното почистване гарантира по-ефикасно бръснене.

За да осигурявате оптимална работа на самобръсначката и да я държите чиста, трябва след всяко бръснене старателно да измивате бръснещия блок и отделението за косми с гореща вода.

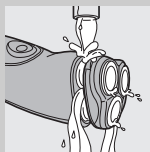
Внимавайте с горещата вода. Винаги проверявайте дали водата не е прекалено гореща, за да предпазите ръцете си от изгаряне.

Напомняне за почистване

- Когато изключите самобръсначката, за 6 секунди светва напомнянето за почистване  (зелен символ на кранче на чешма с мигаща водна струя), за да Ви напомни, че самобръсначката трябва да се почисти.
- Ако светнат едновременно червеният символ за бръснеш блок  и напомнянето за почистване , бръснешите глави са вече толкова замърсени или повредени, че могат да причинят блокиране на двигателя. Ако бръснешите глави са замърсени, трябва да ги почистите. Ако те са повредени, трябва да ги смените (вж. раздел "Замяна").
- Съветваме Ви да избягвате това положение чрез редовно почистване на бръснешите глави.

Почистване

Самобръсначката Ви напомня, че трябва да я почистите, с показване на символа за почистване  след всяко бръснене.



Бръснещ блок: бързо почистване след всяко бръснене

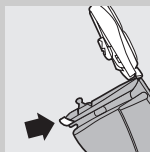
- 1** Внимавайте уредът да е включен.
- 2** Дръжте бръснещия блок затворен.
- 3** Изплакнете бръснещия блок и отделението за косми под течаща гореща вода, като оставяте водата да преминава през отворите под бръснещия блок най-малко 30 секунди.
- 4** Изтръскайте излишната вода.

Никога не подсушавайте бръснещия блок с кърпа за баня или хартиени салфетки, защото това може да повреди бръснените глави.

Бръснещ блок и отделение за косми: всяка седмица

Съветваме Ви да почиствате основно уреда поне веднъж на седмица, за да осигурявате оптимална работа на самобръсначката.

Можете да следвате тази процедура и когато трябва да се почистят бръснените глави.



- 1** Изключете самобръсначката.
- 2** Натиснете бутона за освобождаване, за да отворите бръснещия блок.



3 Изплакнете бръснещия блок отвътре.



4 Изплакнете бръснещия блок отвън.



5 Изплакнете отделението за косми.

6 Проверете дали вътрешната страна на бръснещия блок и отделението за косми са добре почистени.

7 Затворете бръснещия блок и изтръскайте излишната вода.

8 Отворете пак бръснещия блок и го оставете отворен, за да може уредът напълно да изсъхне.

Зарядна подставка

1 Изключете зарядната подставка от контакта.

2 Почистете зарядната подставка с влажна кърпа.

Машинка за подстригване

- 1** След всяка употреба почиствайте отвън машинката за подстригване с приложената четчица.

Машинката за подстригване може също так да се почиства чрез измиване под те вода.



- 2** Ако машинката за подстригване се използва често, смазвайте зъбците ѝ с капка фино машинно масло (за шевни машини) на всеки шест месеца.

Съхранение

Зарядна подставка

- Самобръсначката може да се прибира в зарядната подставка, дори когато е мокра.



Винаги изключвайте зарядната подставка от контакта, преди да прибирате мокра или су самобръсначка в нея.

Калъф

- Самобръсначката може да се прибира във включения в комплекта калъф. Има също място за два пълнителя NIVEA FOR MEN Cool Skin. Калъфът ще осигурява допълнителна защита при пътуване.

Шнур за окачване

- Самобръсначката може също така да се пази окачена на включения в комплекта шнур за целта. Съхраняването на самобръсначката с окачване на шнура осигурява оптимални условия за изсъхване.

Замяна

Сменяйте бръснешите глави на всеки две години, за да постигнете оптимални резултати при бръснене.

Сменяйте повредените или износени бръснещи глави само с бръснещи глави HQ177 Philips Cool Skin.

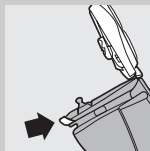
Показание за преглед на бръснешите глави

След две години употреба червеният символ на бръснещ блок  ще започне да мига 30 секунди по време на 7 бръснения, за да покаже, че трябва да проверите състоянието на бръснешите глави. Това показание е основано на 3 минути средно време за едно бръснене. Когато мига символът на бръснеща глава, всички други символи и индикатори са изгасени. Когато самобръсначката се изключи, символът на бръснещ блок изчезва.

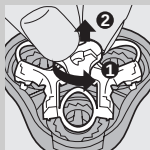
Когато започне да мига червеният символ на бръснещ блок, трябва да прегледате бръснешите глави за евентуални увреждания.

Ако бръснещите глави са повредени по някакъв начин, те трябва да се сменят, за да се постигат оптимални резултати при бръснене.

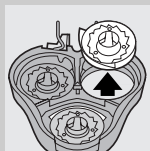
Сменяне на бръснещите глави



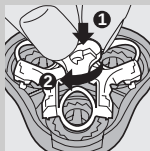
1 Изключете самобръсначката.



2 Натиснете бутона за освобождаване, за да отворите бръснещия блок.



3 Завъртете колелото обратно на часовниковата стрелка (1) и извадете задържащата рамка (2).



4 Свалете бръснещите глави и сложете новите в бръснещия блок.

5 Върнете задържащата рамка в бръснещия блок, натиснете колелото (1) и го завъртете по часовниковата стрелка (2).

Принадлежности

Предлагат се следните принадлежности:

- Кабел със щепсел HQ8000/800.
- Бръснещи глави HQ177 Philips Cool Skin.
- Лосион за бръснене HQ170 NIVEA FOR MEN Cool Skin Moisturising Shaving Lotion
- Гел за бръснене HQ171 NIVEA FOR MEN Cool Skin Extra Fresh Shaving Gel.

Опазване на околната среда

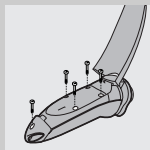


- Не изхвърляйте уреда след привършване на експлоатационния му срок заедно с обикновените битови отпадъци, а го предайте в пункт за събиране на отпадъци за рециклиране. Така ще помогнете за опазването на околната среда.

Вградената презареждаема батерия съдържа вещества, които могат да замърсят околната среда. Винаги изваждайте батерията, преди да изхвърлите уреда или да го предадете в пункт за събиране на отпадъци за рециклиране. Предайте батерията в специален пункт за събиране на отпадъчни батерии. Ако изваждането на батерията Ви затруднява, можете също да занесете уреда в сервиз на Philips, където ще извадят батерията вместо Вас и ще я изхвърлят по екологично безопасен начин.

Изхвърляне на батерията

Изваждайте батерията само, ако е напълно изтощена.



1 Оставете самобръсначката да работи докато спре, отвийте винтовете и я отворете.

2 Извадете батерията.

Не слагайте самобръсначката обратно зарядната подставка, след като сте извадили батерията.

Гаранция и сервизно обслужване

Ако се нуждаете от информация или имате проблем, посетете Интернет сайта на Philips на адрес **www.philips.com** или се обърнете към Центъра за обслужване на клиенти на Philips във Вашата страна (телефонния му номер можете да намерите в международната гаранционна карта). Ако във Вашата страна няма Център за обслужване на клиенти, обърнете се към местния търговец на уреди на Philips или се свържете с Отдела за сервизно обслужване на битови уреди на Philips [Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV].

Отстраняване на неизправности

1 Бръснещите глави не се движат плавно по кожата.

► *Причина: не е нанесен достатъчно гел / лосион за бръснене.*

► Натиснете няколко пъти бутона на помпичката, докато не излезе достатъчно гел / лосион за бръснене NIVEA FOR MEN, който да даде възможност на бръснещите глави отново да се движат плавно по лицето Ви.

2 Недобра работа при бръснене

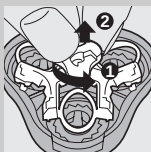
► *Причина 1: бръснещите глави са замърсени.*
Самобръсначката не е била почистена веднага след употреба и / или не е била изплакната достатъчно продължително, и / или използваната вода за изплакването на самобръсначката не е била достатъчно гореща.

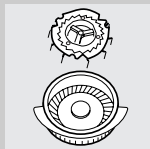
► Почистете старателно самобръсначката, преди да продължите с бръсненето. Вж. раздел "Почистване и поддръжка".

► *Причина 2: дълги косми блокират бръснещите глави.*

► Натиснете бутона за освобождаване, за да отворите бръснения блок.

► Завъртете колелото обратно на часовниковата стрелка (1) и извадете задържащата рамка (2).





► **Почистете ножовете и предпазителите.**

Почиствайте ножовете и предпазителите само един по един, тъй като те са в комплекти по двойки. Ако случайно объркате ножовете и предпазителите, може да са необходими няколко седмици за възстановяване на оптималната работа при бръснене.

► **Отстранете космите с приложената четка.**

► **Върнете бръснещите глави на мястото им в бръснещия блок. Сложете задържащата рамка обратно в бръснещия блок, натиснете колелото и го завъртете по часовниковата стрелка.**

► **За да предотвратите задръстване на бръснещите глави с дълги косми, изваждайте веднъж на месец бръснещите глави и ги почиствайте с приложената четчица.**

► *Причина 3: бръснещите глави са повредени или износени.*

► **Сменете бръснещите глави. Вж. раздел "Замяна".**

3 **Самобръсначката не работи при натискане на бутона включено/изключено.**

► *Причина 1: батерията е изтощена.*

► **Презаредете батерията. Вж. раздел "Зареждане".**

► *Причина 2: засъхнал гел / лосион за бръснене блокира бръснещите глави.*

■ Почистете старателно бръснещите глави.
Вж. раздел "Почистване и поддръжка".

► *Причина 3: бръснещите глави са повредени.*

■ Сменете бръснещите глави. Вж. раздел "Замяна".

4 Не може да се затвори капакът на
отделението за пълнители

► *Причина 1: пълнителят не е сложен правилно.*

■ Пъхнете правилно пълнителя. Той се
намества правилно в самобръсначката, само
ако бялата страна на помпичката сочи
нагоре.

► *Причина 2: пълнителят не е напъхан
достатъчно навътре в самобръсначката.*

■ Натиснете пълнителя така, че да се намести
добре.

5 Гелът / лосионът за бръснене NIVEA
FOR MEN смени цвета си или се
разводни.

- ▶ *Причина: Гелът / лосионът за бръснене NIVEA FOR MEN не е бил съхраняван при правилна температура.*

▮ **Сложете нов пълнител.**

6 Появи се възпаление / сърбеж на кожата

- ▶ *Причина 1: кожата Ви още не е свикнала с тази система за бръснене.*

▮ **Дайте на кожата си 2-3 седмици, за да свикне с тази система за бръснене.**

- ▶ *Причина 2: гелът / лосионът за бръснене дразнят кожата Ви.*

▮ **Опитайте друг вид пълнител NIVEA FOR MEN.**

▮ **Намокряйте лицето си, преди да се бръснете с гел / лосион за бръснене.**

Ако възпалението / сърбежът не изчезнат рамките на 24 часа, Ви препоръчваме спрете използването на гела / лосиона з бръснене.

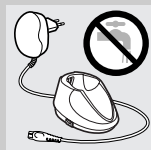
Uvod

Aparat za brijanje isporučuje se s dve vrste NIVEA FOR MEN uložaka: Extra Fresh gel za brijanje koji daje osećaj svežine za vreme i posle brijanja i vlažni losion za brijanje za osetljivu kožu. Ovo vam daje priliku da ih probate i otkrijete koji odgovara vašoj koži.

Važno

Pažljivo pročitajte ova uputstva pre upotrebe, i sačuvajte ih za kasniju upotrebu.

- Koristite samo isporučeni utikač i postolje za punjenje.
- Utikač transformiše 100-240 volti u bezbedan niski napon manji od 24 volta.
- Utikač ovog uređaja ima ugrađen transformator. Ne pokušavajte da uklonite utikač da biste ga zamenili drugim utikačem, jer se na taj način izlažete riziku od opasnosti.
- Nemojte koristiti utikač ili postolje za punjenje koje je oštećeno.
- Ako je oštećen utikač ili postolje za punjenje, uvek ga zamenite originalnim delom kako biste izbegli rizik.
- Punite, čuvajte i koristite uređaj na temperaturi između 5°C i 35°C.
- Vodite računa da se utikač ne pokvasi.
- Nikad ne uranjajte postolje za punjenje u vodu i ne perite ga pod slavinom.
- Nemojte ostavljati aparat za brijanje u priključenom postolju za punjenje duže od 24 časa.





- Uređaj ne propušta vodu i može da se pere pod slavinom.

Budite oprezni s vrućom vodom. Uvek proverite da voda nije previše vruća, da biste izbegli opekotine na rukama.

- Ovaj uređaj je u skladu sa međunarodno priznatim IEC pravilnikom o bezbednosti, i može se bezbedno koristiti u kupatilu i pod tušem.

- Proverite da li losion ili gel, koji se isporučuje s uređajem, sadrži sastojke (vidi pozadinu uloška) na koje ste alergični, pre nego što počnete da koristite uređaj. Nemojte upotrebljavati gel i/ili losion ako ste alergični na jedan ili više sastojaka.

- Nivo buke: $L_c = 63 \text{ dB [A]}$

Displej

Living Light Display

Ovaj model opremljen je jedinstvenim Living Light displejom. Ovaj 3D kolor LED displej Vam deje sve potrebne informacije uzposebne 'living light' efekte.

- Skinite sve nalepnice ili zaštitne folije sa Living Light displeja.

Demonstracioni program

Uređaj poseduje jedinstven demonstracioni program.

1 Držite dugme za uklj./isklj. pritisnuto 7 sekundi.

Demonstracija će početi automatski.

D Kada demonstracija započne, sve kontrolne lampice će se upaliti istovremeno. Zatim će se svaka indikacija aparata za brijanje posebno prikazati 3 sekunde u sledećem redosledu:

-  Punjenje/indikacija pune baterije
-  Brijanje
-  Indikacija gela za brijanje
-  Podsetnik za čišćenje
-  Brijanje
-  Indikacija gela za brijanje
-  Indikacija prazne baterije
-  Podsetnik za čišćenje/  Indikacija prazne baterije
-  Indikacija provere glave za brijanje

► *Ceo demonstracioni program traje pribl. 1 minut (uključujući intervale).*

2 Možete da zaustavite demonstraciju ako pritisnete dugme za uklj./isklj..

Indikacije za vreme upotrebe

Sve niže navedene indikacije prikazuju se tokom svakog brijanja i uvek se prikazuju u istom

redosledu, što Vam olakšava da održavate redovnost brijanja.

Kao rezultat toga, neki simboli će se upaliti tek kada ste već preduzeli odgovarajuću akciju.

- ▶ *Kada uključite uređaj, lampica za gel za brijanje trepće tri puta. Ako ste već naneli dovoljno gela ili losiona, možete da zanemarite ovo pokazivanje.*
- ▶ *Kada isključite uređaj, prikazuje se podsetnik za čišćenje. Ovaj podsetnik je sastavljen iz zelene slavine (koja zasvetli) i zelenog mlaza vode (trepće). Ako ste već očistili aparat za brijanje pre isključivanja, možete zanemariti ovaj podsetnik.*

Punjenje

Punjenje traje približno 8 sati.

Nemojte ostavljati aparat za brijanje u priključenom postolju za punjenje duže od 24 časa.

Indikacije kod punjenja

Prazna baterija

- ▶ Kada je baterija skoro prazna, lampica za bateriju svetli u toku brijanja.
- ▶ Ako isključite aparat za brijanje kada je baterija gotovo prazna, lampica baterije dva puta zasvetli crveno. To će se desiti četiri puta, sa kratkim pauzama između.



- ▶ Ako počnete da puniti aparat za brijanje kada je baterija skoro prazna, lampica baterije trepće crveno najduže 24 minuta.

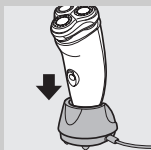
Baterija napunjena

- ▶ U toku punjenja lampica baterije trepće zeleno, sve dok se baterija ne napuni (pribl. 8 sati).
- ▶ Lampica baterije neprekidno svetli zeleno, sve dok se baterija ne napuni.

Punjenje uređaja

Napunite uređaj pre prve upotrebe i kada se na aparatu pokaže da je baterija prazna.

- 1** Gurnite mali utikač u postolje za punjenje i uključite utikač u utičnicu.



- 2** Stavite aparat za brijanje na postolje. Aparat za brijanje se automatski isključuje kada se stavi na postolje za punjenje.

- 3** Kada ste napunili baterije, izvadite utikač iz utičnice i izvucite mali utikač iz postolja za punjenje. Zatim možete da ostavite uređaj na postolju za punjenje.

Vreme bežičnog brijanja

Napunjen aparat za brijanje ima vreme bežičnog brijanja do 55 minuta.

Ulošci

Ulošci s NIVEA FOR MEN gelom/losionom za brijanje na raspolaganju su u kutijama sa pet uložaka i jednom malom plastičnom pumpicom.

NIVEA FOR MEN gel/losion za brijanje u ulošcima će trajati 32 meseca kada se čuva na temperaturama između 0°C i +40°C.

Upotrebljavajte samo Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin (HQ170 i HQ171) uloške.

Jedan Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin uložak sadrži dovoljno gela/losiona za pribl. 10 brijanja.

Iz higijenskih razloga Vam savetujemo da stavite novu pumpicu kad počnete da koristite novi set od pet uložaka.

Nemojte da bacite pumpicu posle zamene praznog uloška. Trebaće Vam za svih pet uložaka.

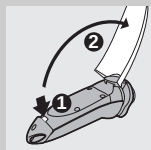
Izvadite uložak s gelom/losionom za brijanje iz uređaja, ukoliko nećete koristiti aparat za brijanje duže od nedelju dana.

Ako Vam je ponestalo uložaka s gelom/losionom za brijanje i ne znate gde da ih kupite, kontaktirajte predstavništvo u Vašoj zemlji (vidi 'Garancija i servis').

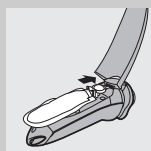
Stavljanje uložaka



- 1** Kada počnete da koristite nov set uložaka, izvadite pumpicu iz kesice i gurnite je u jedan uložak sve dok klikom ne legne u pravi položaju.



- 2** Pritisnite dugme za oslobađanje i otvorite poklopac odeljka za uloške.



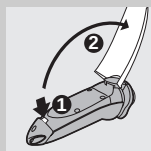
- 3** Gurnite uložak sa pumpicom u aparat za brijanje. On leži ispravno samo ukoliko bela strana pumpice pokazuje na gore.

- 4** Zatvorite poklopac (čućete klik).

- 5** Pritisnite žuto dugme za pumpicu nekoliko puta sve dok se ne pojavi NIVEA FOR MEN gel/losion za brijanje. Aparat za brijanje je sada spreman za upotrebu.

Zamena uložaka

Nemojte baciti pumpicu posle zamene praznog uložka. Trebaće Vam za ostale uloške.

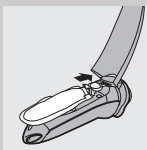


- 1** Pritisnite dugme za oslobađanje i otvorite poklopac odeljka za uloške.

- 2** Uklonite prazan uložak i izvadite pumpicu.



- 3** Gurajte pumpicu u novi uložak sve dok klikom ne legne u pravi položaj.



- 4** Gurnite uložak sa pumpicom u aparat za brijanje. On leži ispravno samo ukoliko bela strana pumpice pokazuje na gore. Zatvorite poklopac.



Odlaganje uložaka

- Ostale uloške možete na praktičan način čuvati tako što ih okačite na isporučeni zidni držač. Držač ima gumene nožice koje omogućuju da se on jednostavno montira na zid. Na ovaj način ulošci su vam uvek pri ruci, što je vrlo praktično, pogotovo kad se brijete pod tušem.

Napomena: Zidni držač je pogodan samo za odlaganje uložaka. Nikad nemojte vešati ili stavljati aparat za brijanje na zidni držač. Ako to učinite aparat može da padne!

Upotreba

Brijanje

Uključivanje aparata

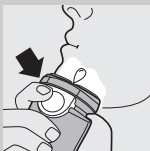
- 1** Uključite aparat pritiskom na taster uklj/isklj.

Žuta lampica za gel za brijanje  u obliku suze, trepće 3 puta, čime pokazuje da može da se nanosi gel/losion za brijanje.



- 2** Pritisnite žuto dugme za pumpicu da stavite NIVEA FOR MEN gel/losion za brijanje na kožu.

- 3** Pomerajte glave za brijanje po koži, čineći pravolinijske i kružne pokrete.



- 4** Dok se brijete, često pritisnite dugme za pumpu da biste dodali još NIVEA FOR MEN gela/losiona za brijanje tako da aparat za brijanje glatko klizi po licu.

Nemojte previše pritiskati aparat na kožu dok se brijete. Ako želite, možete pokvasiti lice pre brijanja.

- ▮ Za najbolje rezultate brijanja treba često pumpati gel/losion za brijanje.
- ▮ Aparat za brijanje neće raditi optimalno kada se koristi bez gela/losiona za brijanje.
- ▮ Vašoj koži može da treba 2 do 3 nedelje da se navikne na Philips sistem.

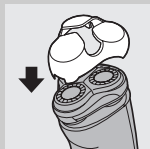
Isključivanje aparata za brijanje

- 1** Aparat se isključuje jednim pritiskom na dugme za uklj/isklj.

Podsetnik za čišćenje  (zeleni simbol slavine s mlazom vode koji trepće) zasvetli 6 sekundi da pokaže da aparat za brijanje treba da se očisti.

- 2** Očistite aparat za brijanje (vidi poglavlje 'Čišćenje i održavanje').

Ispirite aparat posle svakog brijanja. Izvadite uložak ako nećete da koristite uređaj duže od nedelju dana.



- 3** Stavite zaštitnu navlaku na aparat za brijanje svaki put posle upotrebe, radi sprečavanja kvara.

Potkresivanje

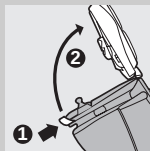
Za oblikovanje zulufa i brkova.

Stavljanje trimera

- 1** Isključite aparat za brijanje.

Očistite aparat pre nego što priključite trimer (vidi poglavlje 'Čišćenje i održavanje').

- 2** Pritisnite dugme za oslobađanje (1) i svucite jedinicu za brijanje sa aparata za brijanje (2).





- 3** Lagano zakrenite trimer unazad.



- 4** Montirajte trimer na aparat za brijanje (čućete klik). Trimer je sada spreman za upotrebu.

- 5** Aktivirajte trimer jednim pritiskom na dugme za uklj./isklj..

Skidanje trimera

- 1** Isključite aparat za brijanje.
- 2** Uklonite trimer tako što ponovo pritisnete dugme za oslobađanje i skinete trimer sa aparata.
- 3** Vratite jedinicu za brijanje na aparat.

Čišćenje i održavanje

Redovno čišćenje garantuje bolje rezultate brijanja.

Da biste sačuvali optimalan učinak kod brijanja i čistoću aparata, morate temeljito isprati jedinicu za brijanje i komoru za dlake vrućom vodom, posle svakog brijanja.

Pazite s vrućom vodom. Uvek proverite da voda nije previše vruća, da biste izbegli opekotine na rukama.

Podsetnik za čišćenje

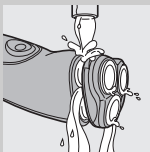
- Kada ste isključili aparat za brijanje, podsetnik za čišćenje  (zeleni simbol slavine s mlazom vode koji trepće) zasvetli 6 sekundi da Vas podseti da aparat treba da se očisti.
- Ako crveni simbol jedinice za brijanje  i podsetnik za čišćenje  zasvetle zajedno, onda su glave za brijanje toliko zaprljane, ili oštećene, da mogu izazvati blokadu motora. Ako su glave za brijanje zaprljane, morate ih očistiti. Ako su glave za brijanje oštećene, morate da ih zamenite (vidi poglavlje 'Zamena delova').
- ▶ Savetujemo Vam da izbegnete ovu situaciju redovnim čišćenjem glava za brijanje.

Čišćenje

Aparat za brijanje Vas podseća na čišćenje prikazujući podsetnik za čišćenje  posle svakog brijanja.

Jedinica za brijanje: Brzo čišćenje posle svakog brijanja

- 1** Vodite računa da je uređaj uključen.
- 2** Držite jedinicu za brijanje zatvorenu.



- 3** Isperite jedinicu za brijanje i komoru za dlake ispod mlaza vruće vode puštajući vodu da prolazi kroz otvore ispod jedinice za brijanje najmanje 30 sekundi.

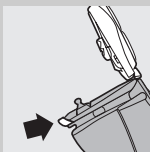
- 4** Otresite višak vode.

Nikad ne brišite jedinicu za brijanje peškirom ili tkaninom, jer to može oštetiti glave za brijanje.

Jedinica za brijanje i komora za dlake: jednom nedeljno

Savetujemo Vam da temeljno čistite uređaj najmanje jednom nedeljno da biste sačuvali optimalan učinak brijanja.

Možete da sledite i ovu proceduru kada glave za brijanje treba da se očiste.



- 1** Isključite aparat za brijanje.
- 2** Pritisnite dugme za oslobađanje da biste otvorili jedinicu za brijanje.
- 3** Isperite unutrašnjost jedinice za brijanje.



- 4** Operite spoljni deo jedinice za brijanje.





- 5** Isperite komoru za dlake.
- 6** Vodite računa da su unutrašnjost jedinice brijanje i komora za dlake očišćene na pravi način.
- 7** Zatvorite jedinicu za brijanje i otesite višak vode.
- 8** Opet otvorite jedinicu za brijanje i ostavite je otvorenu da omogućite da se uređaj potpuno osuši.

Postolje za punjenje

- 1** Isključite postolje iz utičnice.
- 2** Očistite postolje vlažnom krpom.

Trimer

- 1** Posle svake upotrebe očistite spoljni deo trimera isporučenom četkom.

Trimer se može čistiti i ispiranjem pod slavinom.



- 2** Ako se trimer koristi često, svakih šest meseci podmažite zupce trimera jednom kapi ulja za šivaću mašinu.

Odlaganje



Postolje za punjenje

- ▶ Aparat za brijanje se može odložiti na postolje za punjenje, čak i kada je pokvašen.

Uvek isključite postolje za punjenje pre nego što na njega odložite mokri ili suvi aparat.

Torbica

- ▶ Aparat za brijanje može da se odloži u isporučenu torbicu. Tu ima mesta i za dva NIVEA FOR MEN Cool Skin uloška. Torbica obezbeđuje dodatnu zaštitu tokom putovanja.

Vrpca za vešanje

- ▶ Aparat se može odložiti i tako što ga okačite o isporučenu vrpcu za vešanje. Odlaganje aparata za brijanje vešanjem o vrpcu obezbeđuje optimalne uslove za sušenje.

Zamena delova

Zamenite glave za brijanje svake dve godine radi optimalnih rezultata brijanja.

Oštećene ili istrošene glave za brijanje zamenjujte samo HQ177 Philips Cool Skin glavama za brijanje.

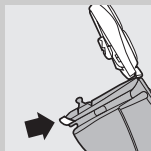
Indikacija provere glave za brijanje

Posle dve godine korišćenja crveni simbol jedinice za brijanje  treptaće 30 sekundi u toku 7 brijanja da označi da treba da proverite stanje

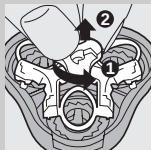
glava za brijanje. Ova indikacija se bazira na prosečnom vremenu brijanja od 3 minuta po jednom brijanju. Kada trepće simbol glave za brijanje, svi drugi simboli i lampice su ugašeni. Kada se aparat za brijanje isključi, simbol jedinice za brijanje nestaje.

Kada crveni simbol jedinice za brijanje počne da trepće, treba da proverite glave za brijanje na moguća oštećenja. Ako su glave za brijanje na bilo koji način oštećene, one moraju biti zamenjene, da bi se dobili optimalni rezultati brijanja.

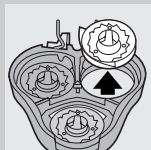
Zamena glava za brijanje



1 Isključite aparat za brijanje.

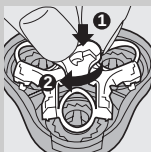


2 Pritisnite dugme za oslobađanje da otvorite jedinicu za brijanje.



3 Okrenite točkić ulevo i uklonite granični okvir.

4 Skinite glave za brijanje i stavite nove glave u jedinicu za brijanje.



- 5** Vratite granični okvir u jedinicu za brijanje, pritisnite točkić (1) i okrenite ga u smeru kazaljke na satu (2).

Dodaci

Na raspolaganju su sledeći dodaci:

- HQ8000/800 mrežni utikač.
- HQ177 Philips Cool Skin glave za brijanje.
- HQ170 NIVEA FOR MEN Cool Skin vlažni losion za brijanje.
- HQ171 NIVEA FOR MEN Cool Skin Extra Fresh gel za brijanje.

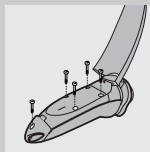
Zaštita okoline



- D** Po isteku radnog veka, nemojte da bacate uređaj zajedno sa običnim otpacima iz domaćinstva, već ga predajte na zvaničnom mestu skupljanja materijala za reciklažu. Postupajući ovako, pomažete očuvanju okoline.

Ugrađena punjiva baterija sadrži supstance koje mogu da dovedu do zagađenja okoline. Pre bacanja uređaja, uvek uklonite bateriju ili je predajte na zvaničnom mestu za skupljanje istrošenih baterija. Ako imate problema sa uklanjanjem baterije, uređaj možete takođe odneti u Philips-ov servis, gde će ukloniti bateriju i osloboditi je se na ekološki bezbedan način.

Odbacivanje baterije



Uklonite bateriju samo kada je ona potpuno prazna.

- 1** Pustite aparat za brijanje da radi dok se ne zaustavi, odvrnite zavrtnje i otvorite aparat.
- 2** Uklonite bateriju.

Nemojte da vraćate aparat na postolje za punjenje pošto su baterije izvađene.

Garancija i servis

Ukoliko su vam potrebni servis ili informacije, ili imate neki problem, molimo vas da posetite Philips Internet prezentaciju na adresi **www.philips.com**, ili da kontaktirate Philips-ovo predstavništvo u vašoj zemlji (broj telefona pronaći ćete u međunarodnom garantnom listu). U koliko u vašoj zemlji ne postoji predstavništvo, obratite se vašem ovlašćenom prodavcu ili kontaktirajte Servisno odeljenje Philips aparata za domaćinstvo i ličnu higijenu BV.

Problemi

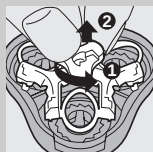
- 1** Glave za brijanje se ne pomeraju glatko po koži.
 - ▶ *Uzrok: nije naneto dovoljno gela/losiona za brijanje.*

- ▶ Pritisnite dugme za pumpu nekoliko puta sve dok ne bude dovoljno NIVEA FOR MEN gela/losiona za brijanje koji omogućava da se glave za brijanje ponovo pomeraju glatko po vašem licu.

2 Smanjen učinak brijanja

- ▶ *Uzrok 1: glave za brijanje su zaprljane.*
Aparat za brijanje posle upotrebe nije odmah očišćen i/ili nije dovoljno dugo ispiran i/ili voda korišćena za ispiranje nije bila dovoljno vruća.

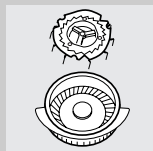
- ▶ Temeljno očistite aparat za brijanje pre nego što nastavite sa brijanjem. Vidi poglavlje 'Čišćenje i održavanje'.



- ▶ *Uzrok 2: duge dlake smetaju glavama za brijanje.*

- ▶ Pritisnite dugme za oslobađanje da otvorite jedinicu za brijanje.
- ▶ Okrenite točkić suprotno od kazaljke na satu (1) i uklonite granični okvir (2).
- ▶ Očistite rezače i štitnike.

Nemojte odjednom čistiti više od jednog rezača i štitnika, jer su oni posebno upareni. Ako slučajno pomešate rezače i štitnike, može trajati nekoliko nedelja pre nego što se povрати optimalan učinak brijanja.



- ▶ Uklonite dlake isporučenom četkom.
- ▶ Vratite glave za brijanje u jednicu za brijanje. Vratite granični okvir u jedinicu za brijanje,

pritisnite točkić i okrenite ga u smeru kazaljke na satu.

- ▶ Da biste sprečili da duge dlake ometaju rad glava za brijanje, skinite glave za brijanje jednom mesečno i očistite ih isporučenom četkom.

▶ *Uzrok 3: glave za brijanje su oštećene ili istrošene.*

- ▶ Zamenite glave za brijanje: Vidi poglavlje 'Zamena delova'.

3 Aparat ne radi kada se pritisne dugme za uklj./isklj..

▶ *Uzrok 1: baterija je prazna.*

- ▶ Napunite bateriju. Vidi poglavlje 'Punjenje'.

▶ *Uzrok 2: osušeni gel/lotion za brijanje blokira glave za brijanje.*

- ▶ Temeljno očistite glave za brijanje. Vidi poglavlje 'Čišćenje i održavanje'.

▶ *Uzrok 3: glave za brijanje su oštećene.*

- ▶ Zamenite glave za brijanje: Vidi poglavlje 'Zamena delova'.

4 Poklopac odeljka za uloške ne može da se zatvori.

► *Uzrok 1: uložak nije stavljen ispravno.*

■ **Ispravno umetnite uložak. On leži ispravno samo ako bela strana pumpice pokazuje na gore.**

► *Uzrok 2 : uložak nije dovoljno gurnut u aparat.*

■ **Pritisnite uložak sve dok ne legne kako treba.**

5 **NIVEA FOR MEN gel/losion za brijanje je promenio boju ili se razvodnio.**

► *Uzrok: NIVEA FOR MEN gel/losion za brijanje nije odlagan na odgovarajućoj temperaturi.*

■ **Stavite nov uložak.**

6 **Javlja se iritacija kože**

► *Uzrok 1: vaša koža se još nije navikla na ovaj sistem brijanja.*

■ **Dozvolite da prođe 2-3 nedelje da se koža navikne na ovaj sistem brijanja.**

► *Uzrok 2: gel/losion za brijanje iritira vašu kožu.*

■ **Probajte drugi tip NIVEA FOR MEN uložaka.**

■ **Pre brijanja, pokvasite lice gelom/losionom za brijanje.**

Ako iritacija ne prestane u roku od 24 časa savetujemo vam da prekinete upotrebu gela/losiona za brijanje.





